

« حندي سولياتي بعثي دبابه امس في اطار التمرينات السوفياتية الرامية لتدريب القوات في كابول بعد انسحابها من شرق أفغانستان تمهيدا للانسحاب الكامل. « رويتر » - بالافكار الصناعية

## آخر خبر

### الجمعية العامة:

واشنطن ملزمة بقبول التحكيم بشأن مقر المنظمة

نيويورك - وكالات الأنباء: أصدرت الجمعية العامة للأمم المتحدة قرارا امس يدعو الولايات المتحدة للامتناع عن مسألة التحكيم في نزاعها مع المنظمة الدولية بشأن قرار الكونجرس الاميركي باغلاق مكتب المراقب الدائم للمنظمة للتحرير الفلسطينية لدى الأمم المتحدة. صدر القرار بأغلبية ١٢٦ صوتا ومعارضة إسرائيل والولايات المتحدة ودعا الولايات المتحدة الى احترام التزاماتها القانونية الدولية الواردة في اتفاقية المقر الخاصة بمقر الأمم المتحدة في نيويورك.

وقالت سفيرة الاميركية باتريشيا بايرن بعد الاقتراع الذي اجرت الجمعية العامة بلدها تراعي الالتزامات التي تفرضا عليها اتفاقية المقر.

السنة التاسعة - العدد ٢٨٩٤ - السبت ٢٨ رمضان ١٤٠٨ هـ - ١٤ من مايو ١٩٨٨ م - ٢٠ صفحة درهم واحد - 14. 5. 1988 - Saturday - No. 2894

## « حزب الله » يحتل مواقع جديدة مصرع ٥ من ميليشيات الحزب باحتكاك مع القوات السورية

بيروت - من موقع مدني والوكالات: علمت « البيان » امس ان القوات السورية المربطة في بيروت الغربية وضعت في حالة تأهب قصوى بعد انهيار وقف إطلاق النار في ضاحية بيروت الجنوبية. وتقدم « حزب الله » الى مواقع جديدة على حساب حركة « أمل » التي تقلص نفوذها بالضاحية. ومصرع خمسة من عناصر الحزب برصاص جنود سوريين على طريق مطار بيروت الدولي.

فقد افادت مصادر للعمليات عن الوضع في الضاحية الجنوبية بعد ظهر امس ان « حزب الله » تمكن من السيطرة على منطقة « جامع الرسول الاعظم » في الرمل العالي وتقدم باتجاه « المهنية العاملة » ومدرسة القتال نحو مستديرة المطار وافادت كذلك ان التقدم شمل ايضا قسما من حي الازواقي بغربي الضاحية.

وقال شهود عيان ان القوات السورية فتحت النار على عناصر تابعة لحزب الله حاولت التقدم على طريق المطار واقامة مواقع على بعد امتار قليلة من نقاط تفتيش سورية. ورفضت القيادة السورية التعليق على الشيا غير ان

## قنوات الاحتلال تقتحم « الاقصى » اصابة ٥٠ فلسطينيا في ساحات المسجد

تظاهرات احتجاجية تعم الضفة وغزة والعدو يغلق معظم المناطق القدس المحتلة - وكالات الأنباء: اصابت اكثر من ٥٠ فلسطينيا بجروح من جراء رصاص جنود الاحتلال الاسرائيلي وقنابل الغاز والضرر بالهراوات لدى اقتحام قوات لاحتلال لساحات المسجد الاقصى المبارك في القدس عقب صلاة الجمعة امس.

وقالت الأنباء ان مئات من جنود الاحتلال هاجموا المسلمين في حرم المسجد الاقصى وهم يطلقون قنابل الغاز والرصاص والحقن في ساحات المسجد وضربوا الرجال والنساء والاطفال ضربا عنيفا بالهراوات.

واضافت ان حالة زعر سيطرت على المنطقة بينما تفجرت الحمايات تحمل عثرات الجرحى الى عيادة ميدانية اقيمت في ساحة الاقصى.

واعترف الجنرال بيفيد كراوس المتحدث العام للشرطة الاسرائيلية بان القوات الصهيونية اقتحمت لاحتلال الاقصى المبارك واعتقلت ثلاثين من المسلمين الذين شاركوا في التظاهرة التي انطلقت عقب صلاة الجمعة



« الدماء تسيل من وجه احد المصلين بعد ان اعتدى عليه الجنود الصهاينة في ساحة المسجد الاقصى امس. « رويتر » - بالافكار الصناعية

## الحوار السوري الفلسطيني يستأنف بعد عيد الفطر

تونس - « البيان »: يتوقع ان تشهد العلاقات السورية - الفلسطينية خلال الايام القليلة المقبلة تطورات ايجابية على مستوى كبير من الاهمية. خاصة بعد ان أعلن عن قيام وفد رفيع المستوى من منظمة التحرير الفلسطينية برئاسة للعاصمة السورية دمشق بدلا من الزيارة التي كان من المقرر ان يقوم بها وفد من حركة فتح برئاسة عضو اللجنة المركزية فاروق القدوسي « ابو اللطف » في العاشر من الشهر الجاري.

وقال عضو اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية عبدالله حوراني في تصريح خاص لـ « البيان » ان الايام التالية لعيد الفطر ستشهد قيام وفد فلسطيني يمثل المنظمة بزيارة دمشق. وان هذا الوفد قد يكون برئاسة رئيس اللجنة التنفيذية

اندرىوتي يطالب بتعديلات على مبادرة شولتز

روما - تسير مصطفى: أعلن وزير الخارجية الايطالي جوليو اندريوتي عن قناعته بأن خطة وزير الخارجية الاميركي جورج شولتز للسلام في الشرق الاوسط هي الوحيدة الصالحة لان تكون أساسا لمفاوضات نسوية في المنطقة.

وقال اندريوتي على هامش « البقية » ص ١٦ عمود ١١

الجديد بمناسبة العيد تشكيلة خاصة وفريدة من الملابس الداخلية النسائية من: Christian Dior, Rochas, Siffert and Siffonette.

بالإضافة إلى مجموعة مميزة من مجوهرات Christian Dior وأدوات تزيين الشعر، عطور، مستحضرات تجميل والكثير غيرها..

جديد... ملابس نسائية رائعة وعصرية من Serge Nancel - باريس

اسعارنا مدروسة معرض ليدو شارع الفريسي، برفيف، صاف: ٥٢٢٢٨٨

## « البيان » في الشهر السادس

على عكس التوقعات الاسرائيلية والاميركية لانالت الانتفاضة الشابة على ارض فلسطين مختلفة برزخها وهي توغل في شهرها السادس متحديا بذلك آلة القمع الراهبية البشعة التي اثبتت فشلها وضعف حيلتها أمام حجارة الاطفال.

والحقيقة التي يدركها العدو ويعترف بها قانته هي ان كل يوم يمر يزيد من ثبات الانتفاضة ويضعف قوتها. وفي نفس الوقت يؤكد عجزه عن وقفها فيزداد بذلك موقف العدو سواء في الداخل، بينما يتآكل التعاطف معه في الخارج. وبالذات في دول الغرب وفي مقدمتها الولايات المتحدة الاميركية. ومع استمرار التراجع في تعاطف الشارع الغربي -الاميركي بنوع خاص- مع الكيان الصهيوني نتيجة افتضاح الاساليب الوحشية التي يواجه فيها المقتضون الاسرائيليون ثورة اصحاب الارض المقتضية تهز قنرة اللوبي الصهيوني في تلك الدول على الايتزان ويوظف على السطح السؤال المحتوم: هل زالت اسرائيل قادرة على القيام بالنور المطلوب منها، والذي كان هو النافع الأول والأساسي لدى الذين زرعوا زعرا كالكسكين في خاضعتنا -لا وهو ان تكون نقطة الحراسة للمصالح الغربية في قلب العالم العربي، وأداة البطش الجاهزة للضرب حين الحاجة، ووسيلة استنزاف القدرات العربية حتى لا تجد الفرصة لكي تسخر من أجل النهوض الشامل بالشعب العربي ووضعه في مكانه الذي يستحق من خريطة العالم.

وعلى ضوء هذا المفهوم فان الانتفاضة الفلسطينية ليست فقط تعبيرا عن تمسك الشعب الفلسطيني بقضيته وتضميمه على استعادة حقه في السوابق واقامة وطنه المستقل على ارضه. وانما هي أكثر من ذلك. الجزء الحي والأكبر فاعلية من المقاومة العربية ضد المشروع الاميركي -الاسرائيلي للسير لظهر العالم العربي واخواته في سلال التبعية والهيوان.

ومن هنا، فان مساندة سائر العرب لابنائهم الطلائع على درب المقاومة لا يجوز أن تقتصر على الدعم المالي والضرعات والتأييد الاعلامي. وانما يجب أن تسعى لنشل للشاركة الايجابية في مقاومة المخططات الرامية الى اخضاع العالم العربي لاستراتيجيات الدول الكبرى.

والسبيل الوحيد الذي يجعل من هذه المشاركة عملا له وزنه. ورفقا له ثقله في معادلة الشرق الاوسط. هو ان تتجاوز البلدان العربية أية خلافات قائمة أو محتملة لكي توجد ضربتها في اتجاه تحرير الارادة العربية بالكامل.

وهذا ما يجعل الشعب العربي بأسره يعلق آملا كبيرا على نجاح القمة العربية المقبلة في توحيد قواها على طريق الخلاص.

## الحكومة السودانية تعلن اليوم الميرغني: لا لانفراد حزب بالأمس

الخرطوم - يوسف الشنيلي: أكد الصادق المهدي زعيم حزب الأمة السوداني ورئيس الوزراء للكلف من البرلمان على إعلان تكوين الحكومة الجديدة اليوم « السبت » بالرغم من انسحاب الحزب الاتحادي الديمقراطي من اجتماع الوفاق الذي عقد امس الاول مع حزب الأمة والجيبة الاسلامية لتوزيع الحقائق الوزارية.

وقالت مصادر في حزب الأمة ان مع ترك وزارات «التصاوي «المهدي» سيعمل اليوم وزارة جزيئية الديمقراطية، وهي ست شاعرة الى تضم وزراء حزب الأمة والجيبة حين حسم الخلاف حول وزارة الداخلية الاسلامية والأحزاب الجنوبية الوحدوية «البقية» ص ١٦ عمود ١١

عرفات: إسرائيل زعيمة الإرهاب الدولي

جدة والعواصم - وكالات الأنباء: قال ياسر عرفات رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية في مقابلة تلفزيونية ان « إسرائيل » هي زعيمة الإرهاب الدولي وان اغتيال خليل الوزير « ابو جهاد » نائب القائد العام لقوات الثورة الفلسطينية في تونس الشهر الماضي على يد جهاز الاستخبارات الاسرائيلية « الموساد » هو نتيجة للإرهاب الرسمي الحقيقي الذي تقوم « إسرائيل » بتنفيذه.

ووردت تصريحات عرفات ضمن البرنامج بثته القناة الرابعة بالتلفزيون البريطاني امس في ذكرى النكبة الفلسطينية واقامة الكيان الصهيوني.

وتناول عرفات في المقابلة العلاقات «البقية» ص ١٦ عمود ١١

## تزيينات الأعياد

خصومات مذهلة على تشكيلة واسعة من الملابس الرجالية الجاهزة ومفردات الكماليات من أشهر الماركات.. إضافة إلى مجموعة كبيرة من الأحذية والتعبات الأوروبية..

إنها فرصتكم لتختاروا ملابس العيد بأفضل الأسعار..

بوتيل الوسامت للرجال شارع الضيافة - الجبل - هاتف: ٤٥٠٦٠٣ ريف

## رسالة من زايد للحسن الثاني حول القمة والأوضاع العربية

الرباط، الثامنة - ق. ن. و. ا. م.: وصل الى الرباط مساء امس معالي راشد عبيد الله وزير الدولة للشؤون الخارجية في زيارة للمغرب يرافق خلالها رسالة من صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة الى الملك الحسن الثاني عاهل المغرب.

ونقلت وكالة الأنباء المغربية عن معالي راشد عبيد الله قوله عقب وصوله ان هذه الرسالة تتعلّق بالأوضاع في المنطقة العربية وبالتحضير لمؤتمر القمة العربي الطارئ المقرر عقده في الجزائر يوم ٧ يونيو المقبل وكان معالي راشد عبيد الله قد غادر النمامة امس بعد زيارة لدولة البحرين استغرقت يومين، ونقل خلال الزيارة رسالة من صاحب السمو رئيس الدولة الى امير البحرين الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة، تتعلّق بما يدور في منطقته وفي وطننا العربي الكبير بالإضافة الى عدد من المسائل ذات الاهتمام المشترك.

واضاف معالي ان الرسالة تأتي في اطار التنسيق والتشاور بين قادة دول مجلس التعاون لدول الخليج في هذه الظروف الحرجة التي تمر بها منطقة الخليج مما يستوجب تبادل الرأي في كل ما يخص دول المجلس.

رسالة لفهد بن عبدالعزيز ملك المملكة - و. ا. م.: تم تسليم معالي الحسين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز عاهل المملكة العربية السعودية رسالة من الرئيس الجزائري الشاذلي بن جديد تتضمن دعواته لحضور مؤتمر القمة العربي الطارئ المقرر عقده في الجزائر في السابع من يونيو المقبل.

## شرط جديد بالكونجرس لبيع أسلحة للسعودية

واشنطن - رويتر: فرض مجلس الشيوخ الاميركي امس شرطا جديدا على بيع اسلحة اميركية للمملكة العربية السعودية وذلك ردا على بيعات للصين من صواريخ متوسطة المدى للسعودية. وقال مجلس الشيوخ انه قبل ان تتمكن الولايات المتحدة من بيع اسلحة الى السعودية، او أي دولة اشترت صواريخ صينية الصنع

من طراز سي. اس. اس. - ٢٠ فانه يجب على الرئيس الاميركي ان يشهد امام الكونجرس بأن الدولة التي ستبتاع الاسلحة لا تمتلك رؤوسا حربية كيميائية أو بيولوجية أو نووية، وترك على مثل هذه الصواريخ.

وقد جاء هذا الشرط في تعديل الحق بمشرع قانون يجيز اتفاق ٣٩٩ مليار دولار على الدفاع في السنة المالية ١٩٨٨.

## البكوش: تحول عميق في تونس لاعادة الاعتبار للدين الاسلامي

تونس - فتح البرقاوي: أكد رئيس الوزراء التونسي الهادي البكوش ان بلاده تجد في الاسلام خير معين تستلهم منه معالم نهضتها وان تونس ما كانت لتبقى، وما كان شعبها ليعطي لولا الاسلام.

وقال البكوش في كلمة القاها في مدينة افطار في اطار الاحتفال بليلة القدر المبارك ليلة امس - ان تونس تشهد تحولا عميقا نحو اعادة الاعتبار للدين الاسلامي الحنيف وتعزيز اركانه هذه الاجراءات التي اتخذها الرئيس زين العابدين بن علي مثل تدعيم المجلس الاسلامي الاعلى وتمكينه من القيام بمسؤولياته على الوجه الأمثل والنظر في كافة الامور الدينية، واعادة الاعتبار للمجاعة الزينوية حتى تستعيد اشعاعها وكيانها وسبب بقائها.

## مخبز الريف اللبناني

بمناسبة عيد الفطر السعيد يقدم للمستهلك

المعمول اللبناني بالفستق والجوز والتمر والسنيورة والبقلاوة الفاخرة.

وأفخر أنواع الكعك المصري بالسمن البلدي والملمن والتمر

بالإضافة الى تشكيلة كبيرة من الحلويات الغربية والبتي فور والباتسري. وكما عودناكم ستجدون في منتجاتنا الذوق الرفيع. والجودة العالية.

حاتف ٣٧٠٩٨٠ بر دبي - شارع زعبييل - مقابل البريد المركزي



**بمؤسسة محمد بن خلف البحر التجارية**  
شارع الرقة - قرب مركز الغدير  
هاتف: ٢٣٤٦٥ - توكس ٤٩٧١٥ ايدت اي ام  
ص. ب. ٨٠٠ - دبي - ع. م  
المعتمد للصنادل البريطانية

كاريتي  
CARETTI


تاميما  
TAMIMA

لا تنسى أن تتأكد من العلامة الأصلية  
نسائي - ولادى - رجالي

الرجال : من ١ - ٢ بملاظير - من ٤٢٠ - ٦٢٠ م  
ومن ٨ - ١ بمدرستين الليل - مع أيا لمجموع

دبي - شارع الرقة - قريب مركز الفرير - ٢٦٤٦٥٥

**ملك للتجارة العامة**  
معرض الجودة .. الأسعار المناسبة ..  
مفروشات - سجاد - ستائر - توازم منزلية  
وكافة انواع الالكترونيات  
أهلاً بكم في ساحة مع التقاط المرحه  
تسهيلا لرفاهي المعامل الحكومية والشرطة والجيش  
دبي - شارع نايف ، قرب سماء النظم، هاتف : ٢٢٧-٢٤ ، ص.ب. ٣٩٨٥


 شركة الفردان للتداول  
 AL FARDAN EXCHANGE COMPANY

**الفورولا ضمانت و امان**

انجني شياخ محمد بن ٢٢٠٩١٦ / ٢٢١١٤٥ - الفون ٢٢٠٩١٦ / ٢٢١٣٣٥  
السمايل ص.ب. ٢٢٠٩١٦ - بري بري ٢٢١١٤٥ / ٢٢١١١١ - بري بري ٢٢١١٣٢ / ٢٢١١٣٢  
الفاقة ٢٢٠٩١٦ / ٢٢١٣٣٥ - الفون ٢٢٠٩١٦ - الفون ٢٢٠٩١٦

\_\_\_\_\_

الناتمة - و.أ.خ:

أكد تقرير مفوضية أمن أسواق منطقة الخليج العربي ما تزال توفر الكثير من فرص الاستثمار للربحية للمشاريع المشتركة من حيث وجود الخدمات والمنتجات التي تغطي الاحتياجات المحلية والتي يمكن أن تحل محل الواردات أو تكون قابلة للتصدير وذلك لعدم حاجتها لنعم أو حماية حكومية على المدى البعيد

ان عمليات التشغيل والصيانة تمثل قطاعا قويا للنمو والتطوير في المنطقة، فقد تقدمت ما تنقده النقطة على الدول بمرور النشاط بأكثر من ١٢ مليار دولار سنويا إلى جانب الفرص الاستثمارية الجيدة في

وأكدت دراسة بنك الخليج الدولي امكانية الاستثمار الاجنبي في مشاريع مشتركة مع دول مجلس التعاون كالتحدي العربي على أن هناك بعض التحديات التي تواجه هذه الصناعات في المنطقة منها ازدواجية

**معهد التنمية بالنصف الثاني للعام**

١١ إلى ١٥ يونيو.

- إدارة الخدمات العامة من ٣ إلى ٦ يوليو.
- السلوك والعلاقات الانسانية بالفقرة من ٢٨ مايو إلى ٨ يونيو.
- تقييم الأداء من ١٨ إلى ٢٢ يونيو.

وأشارت المذكورات التي بحث بها المعهد القضائية الإدارية إلى الدوائر الحكومية والأحادية بخصوص البرامج التي سيتم تنفيذها خلال الفترة المقبلة من سنة براسنج سوف يتم عقدها في يوليو/ تموز وتشتمل على الآتي:

الجوانب القانونية للامارة من ٢٨  
إلى ٣١ يونيو ٢٠١٠ وسيفقد في  
يبي كذلك بعض برامج أخرى هي على  
التوالي:

الادارة بالأهداف، خلال الفترة  
من ٢٨ مايو إلى الأول من يونيو.  
تطبيقات الخدمة المدنية من ١٨  
إلى ٢٩ يونيو.  
النقل وتنسيق الاجتماعات من

مؤسسة عب  
بي، تلفون: ٦٦٤.٧٧

## ة للتدقيق والحسابات

مع كل شراء

**المركز الرئيسي**  
 وفي شارع الدقاع  
 هاتف: ٤٤٤٤... ١٤٥٨  
 توكس: ٤٧٠٠

**مكتب أبوظبي**  
شارع حمدات  
هاتف: ٣٤٣٤٩٩ - الفاكس: ٣٤٤١٥٠  
٣٤٣٢٩٧

مكتب رأس الخيمة  
شمارع عميد  
هاتف : ٢٢٤٤١  
فاكس : ٤٤٥٥٧  
٤٤٧٩٤٦  
الإمارات العربية المتحدة

الصناديق العربية  
تمول استصلاح ريع  
مليون فدان بمصر

لاستصلاح وزراعة حوالي ٢٥٠ ألف فدان من الأراضي الصحراوية في مصر على أن يتولى تمويل مشاريع هذه الشركة صندوق الإنماء العربي

٥٧ ألف طن  
صلب صدرتها مصر  
القاهرة - أ. ش. أ.

من الصلب خلال الشهور العشر الأخيرة تبلغ قيمتها ١٤ مليون دولار بينما كان المستهدف تحقيقه ٤٠ ألف طن بزيادة سبعة آلاف

والكويت والأردن وفي افريقيا  
زيمبابوي.

حَلَوِيَّاتٍ وَغَنَائِزٍ  
حَوَارِ بَيْنَ

الزواج: عنده أطيب بقا  
ومو بس چيري

المجاني

تم افتتاح فرع دله

رأى المجايذة  
المكاتب في كل من  
دني وفق ب نامح

\_\_\_\_\_

• مدير غرفة أبوظبي □

قال صالح راشد الظاهري، مدير عام غرفة تجارة وصناعة أبوظبي، إن مشروع تمويل الصادرات العربية الذي طرحه صندوق النقد العربي في أبريل الماضي، بعد إقراره من محافظي المصارف العربية يمكن اعتباره لبنة أساسية من لبنات العمل الاقتصادي العربي المشترك لكنه أعرب عن اعتقاده أن قيام صندوق النقد العربي بإرجاء تنفيذ المشروع عن رصد

التجارة العربية - العربية، فبالإضافة إلى تباين الأنظمة والخبرات الاقتصادية والتكنولوجية في الوطن العربي وما ينشأ عنها من اختلاف أنظمة التجارة والتمكّنات وإرتباطاتها بالقطاعات العامة أو الخاصة تتفاقم مجموعة من الصّالحيات القطرية التي

حول شركة ابوظبي للفنادق

شركة أبوظبي الوطنية للمفاتيح إلى أن ارتفاع الربح الصافي للشركة من ٣٣٪ عام

والتي درجت عليها الشركة خلال السنوات الست الماضية حتى لو لم تسفر أرباحها السنوية للسنوات المقبلة بالاستقطاع منها - علما أن

ومن أصل صافي الربح البالغ ٢٩١ مليون درهم تم اعتماد توزيع ٢٧٥ مليون درهم على المساهمين وتم تحويل مبلغ ٤ ملايين درهم إلى الاحتياطي القانوني. أما صافي الباقي المقابلة ٨

لترتفع من ٢٠٧ ملايين لعام ٨٦ الى ٢١٩,٦ مليون درهم عليه ترتفع القيمة الدفترية للسهم من ١٨٧ درهما الى ٢٠٠ درهم للعام ١٩٨٧

للإستمرار في سياستها بتوزيع ما نسبته ٥٪ مسجلة ٢٩٨٨ مليون درهم من سيرة بنبسة ٤٣٪، سندات متداول بنبسة ١٢٪ مخازن وحسابات مدين بنبسة ٦٪، وذمم مدين بنبسة ٢٩

**جيتن** الامريكيه.  
**فيسو** ملابس نسائيه.  
 ات من بيوت الازياء المشهوره

الوطن، الكويتية تطلب  
ادراج اسمها بالبورصة  
الكويت - غسان الشريف:

يقم تداول اسمهما .  
واوضح «بيان» نشرته الوطن امم  
ان الهدف من الادراج في البورصة  
لشعور من «الوطن» بتحويل ملكيته  
الى

يسرها أن تدعوكم اليوم لحضور إفتتاح  
ومشاهدة القمة في الذوق  
الكلام المميز من الكاتبة

في مقابل مستشفى المكتوم مدينة  
شمال الهند، مدرست ١٣٥٥

## المجموعة الأوروبية تستبعد حولا سحرية سريعة لازمة الديون في العالم الثالث

بورت لويس - موريشيوس - رويتر. د. ب. أ. قالت المجموعة الاقتصادية الأوروبية انه من غير المرجح التوصل الى حلول سريعة لازمة للديون الخائفة، التي تعاني منها دول مدنية عديدة في العالم الثالث.

واستبعد ممثلو المجموعة - في مؤتمر انهي أعماله هنا مؤخرا حول أزمة الديون - ان يتم وضع نهاية سريعة نسبيا للأزمة. في ظل عدم توافر علاجات سحرية، يمكن الاعتماد عليها من أجل تحقيق هذا الهدف.

وأعرب المسؤول الأوروبي في المقابل عن اعتقاده بأنه يتعين على الدول النامية المتطلقة للمساعدات ان تواصل تنفيذ برامج الإصلاح الاقتصادي بغض النظر عن بعض المصاعب المترتبة عليها.

وكانت مجموعة الدول النامية المشاركة في المؤتمر ناشدت خلاله دول المجموعة الأوروبية ان تبذل المزيد من الجهد لمساعدتها في تخفيف عبء الديون الضخمة الواقع على كاهل اقتصادياتها، الى جانب المساعدة في دعم إيراداتها المنخفضة من الصادرات.

وجاء ذلك النداء في بداية المؤتمر الذي استغرق يومين، وشارك فيه وزراء ومسؤولون من المجموعة الأوروبية.

وقال ان الدول أعضاء المجموعة الأوروبية عليها مسؤولية واضحة تجاه العديد من الدول النامية المدية، فيما يتعلق بوجوب المساعدة في توفير الاعتمادات المالية قصيرة الاجل التي تحتاجها بشدة بعض الدول الأكثر ديناً.

وأعلن المسؤول الأوروبي للشؤون الاقتصادية في الجلسة الختامية انه يتوجب البحث عن إجراءات جذرية لتخفيف المشاكل المترتبة على أزمة الديون.

ورحب «هيلموت شالر» وهو من كبار المسؤولين بوزارة الخارجية في ألمانيا الغربية، بالتعاون بين المجموعة الأوروبية ومجموعة «الست والسنتين» ووصف هذا التعاون بأنه «خطوة إيجابية للغاية على المستوى العالمي».

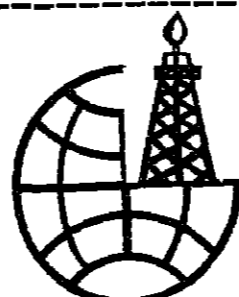
ومن المقرر ان تبدأ في لوكسمبورج في أكتوبر المقبل المحادثات حول اتفاقية متابعة مقررات اتفاقية لوسيفر، التي ستنهي في عام ١٩٩٠.

وحت «انثوني جوجانوس» رئيس وزراء موريشيوس على ان تحسول القروض التي تمنح للدول المدية بصفة خاصة لنمو الى منح لا ترد، وطالب ايضا باتخاذ إجراءات خاصة وزيادة تدفق الموارد وتخفيض اسعار الفائدة.

وقال، انه لا مفر من ان يقتدى بشكل واسع النطاق بالأمثلة الطبية للدول المانحة التي وافقت على تحويل القروض العامة الى منح لا ترد.

وأضاف جوجانوس ان المجموعة الأوروبية تتحمل مسؤولية خاصة في الاسهام نحو إيجاد حل لمشكلة الديون المستحقة على دول أفريقيا والكاريبي والمحيط الهادي.

وطالب بأن تبدي المجموعة الأوروبية اشكالا جديدة من التضامن وان تقدم وسائل جديدة لخلق لثاق وقوة الكارثة واعطاء دفعة جديدة للحلقات الدولية.



الطاقة في العالم

١٥٥ مليار دولار ارباح صافية لـ «شل» بين يناير ومارس

لندن - أ. ب. أعلنت مجموعة شل، التي تعد أكبر شركة بترول في العالم، ان ارباحها الصافية سجلت زيادة نسبتها ١٨٪ في الربع الأول من هذا العام.

وقالت مصادر الشركة ان قيمة الارباح الصافية في أول ثلاثة أشهر من هذا العام بلغت ١٥٥ مليار دولار، بالمقارنة مع ١٣١ مليار دولار في نفس الفترة من العام الماضي.

وعزت المصادر ارتفاع الارباح في الربع الأول من العام الحالي بدرجة جوهريّة الى حصيلة بيع إحدى المصالح التابعة لها في هونغ كونج، التي بلغت ٢٠٠ مليون دولار.

نيجيريا تبحث مشاريع تنقيب مشتركة مع البرازيل

قام وفد تجاري نيجيري بزيارة الى البرازيل سعياً وراء توقيع اتفاقيات لتشارك مشتركة في أنشطة التنقيب عن البترول والخاز الطبيعي وعمليات المعالجة.

وتشارك في المفاوضات عن الجانب البرازيلي ممثلون عن شركة «براسيترو» وهو فرع الشركة الوطنية البرازيلية للبترول «پتروبراس» المختص بمقود وأنشطة البترول خارج البرازيل.

وتأتي المفاوضات النيجيرية البرازيلية عقب تصريحات ادلى بها سيجيرا «ريوانو لقمان» وزير البترول النيجيري، جاء فيها ان بلاده تسعى الى توسيع حجمها في مشاريع مشتركة في الخارج.

## نظام لتبادل المعلومات عن البحوث الزراعية تشارك فيه ٩٨ دولة منها ١٥ دولة عربية

تم وضع نظام مبتكر لتبادل المعلومات عن البحوث الزراعية في العالم يعرف اختصاراً باسم «كاريس».

تشارك فيه مجموعة كبيرة من الدول النامية من أجل تبادل المعلومات فيما بينها أو بينها وبين الدول المتقدمة عن البحوث الزراعية.

ويتم هذا النظام بمعالجة المعلومات المتاحة عن مشروعات البحوث الزراعية التي تنفذ في البلدان النامية أو تتعلق بها. وتشارك جميع الدول في «كاريس» على أساس طوعي، وعلى قدم المساواة. وكل دولة في النظام

مسؤولة عن تقديم المعلومات من مشروعات البحوث الزراعية الجارية داخل حدودها، وفي المقابل يتسنى لها الحصول على جميع المعلومات المقدمة من البلدان الأخرى المشاركة في النظام.

وتتضمن «كاريس» من شبكة عالمية لامركزية من المراكز القطرية والإقليمية والدولية. ويتولى مركز تنسيق كاريس الرئيسي في مقر منظمة الأغذية والزراعة في روما تنسيق جميع

البيانات من المراكز سواء كانت قطرية أو إقليمية أو دولية. وتقع هذه الأخيرة في أحد مراكز البحوث الدولية التي تشارك بصورة أساسية ومباشرة في النظام.

وتتلخص مسؤولية المراكز القطرية في جمع البيانات ومعالجتها لإتاحة قاعدة قطرية لبيانات «كاريس» وكذلك في تلقي ملاحظات المستفيدين من أجل تقييم الخدمات المقدمة وتحسين مستواها.

ويعد كاريس أداة فعالة في خدمة البحوث الزراعية والباحثين حيث انه يجمع على استفسارات الباحثين والهيئات حيث يتسنى لهؤلاء بفضل البيانات التي يوفرها ان يحصلوا بسرعة على معلومات تفي باحتياجاتهم وتجنب على استفساراتهم وارشادهم الى ما يستجد في مجال البحوث الزراعية والمنظمات الدولية ذات العلاقة.

ويحتاج عدد كبير ومتنوع من الباحثين الزراعيين والمسؤولين عن تخطيط البحوث وإدارتها وتنظيمها والمشرفين على وضع السياسات واتخاذ القرارات في هذا الشأن الى الخدمات التي يقدمها نظام كاريس. كما يستفيد منه أيضاً خبراء الإنتاج والتنمية وأخصائيو جمع المعلومات الزراعية ومؤسسات تمويل البحوث والمنظمات الدولية ذات العلاقة.

## تنزيلات

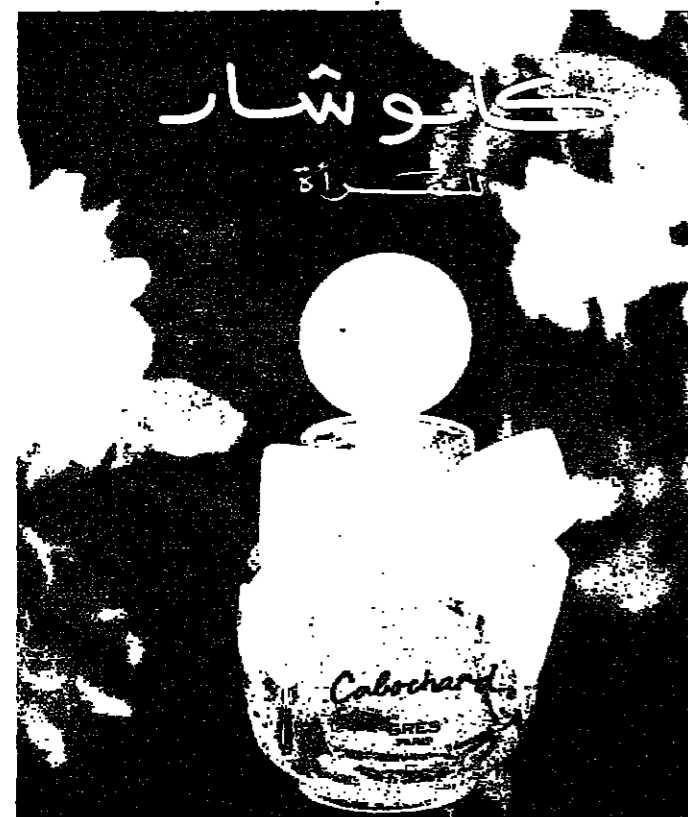


خصومات هائلة على مجموعة واسعة من «لانتفين» و«غucci» الرجالية من: LANVIN van Saack a. testoni

أضف تنزيلات على الملابس الفاخرة من: GUCCI

تفتح طوكيو ليلها وطولاً إلى الأبد

بلاي بوي



PARFUMS GRÉS PARIS

الموضوع في الإمارات

مخزن التجارة للشرق الأوسط

مخزن التجارة للشرق الأوسط

## من أجل تحقيق مستوى أرقى من الخدمات ...

يسر

بنك دبي الوطني المحدود

أن يعلن عن انتقال فرعها بأم القيوين إلى بناية فخمة بشارع الملك فيصل، وذلك ابتداءً من السبت

١٤ / ٥ / ١٩٨٨ م.

٢٥

سنة في خدمة الإمارات



بنك دبي الوطني المحدود

THE NATIONAL BANK OF DUBAI LTD.

ص.ب. ٢٢، أم القيوين - تليفون: ٦٦٦١٥٤ (٦) - ٦٦٦١٥١ (٦)

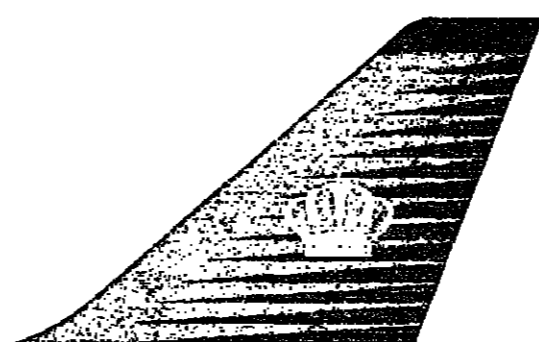


رحلتان أسبوعياً عبر عمان

يسر الملكية الأردنية أن تعلن عن افتتاح خط جديد ومباشر من عمان إلى ميامي فلوريدا

تمتوا بكرم الضيافة خلال سفرهم معنا عبر عمان على متن طائرة الترايستار كل يوم ثلاثاء وخميس.

الملكية الأردنية الاختيار الأفضل إلى الولايات المتحدة عبر نيويورك، شيكاغو، لوس أنجلوس وميامي.



الملكية الأردنية ROYAL JORDANIAN

تجدد لا يتوقف

عمان: أبوظبي، البحرين، أمستردام، أثينا، بنغازي، بانكوك، بيروت، بغداد، بروكسل، بوخارست، القاهرة، كاليفورنيا، الدار البيضاء، شيكاغو، كوبيه، دمشق، دبي، فرانكفورت، جنيف، استنبول، جدة، كراتشي، كوالالمبور، الكويت، لايبزيغ، لندن، لوس أنجلوس، مدريد، مياني، ميونخ، موسكو، مسقط، نيويورك، باريس، الرياض، روما، سنغافورة، طرابلس، تونس، فيينا

هكذا منذ النضال

## رمضان مبارك

نافذة على  
الأسواق

## كافيتريا العائلة

أفتراس من الكيك  
والعصير المتنوع الطازجتفضلوا بالزاد  
الطيب

السندويشات

## طعم سليمان الصباح

## بوفيه مفتوح على الإفطار

شارع الرقة - قرب جمع الزوايا  
٩٨٣٢٠٠ / ٩٨٣٢٠٠

## فندق بريستول

قبيلات - مأكولات عربية - حلويات -  
وجبة أنواع العصير الطازج٤٠ درهم  
٦٠ درهم  
٨٠ درهم  
١٠٠ درهم

٩٨٣٢٠٠ / ٩٨٣٢٠٠

## الخيط الأبيض

أحدث أنواع الأقمشة الرجالية  
عن وصول أجود أنواع الترونات

للشاديش الرجالية

مركز الفرير - تلفون: ٨٩٩١٢ - ص.ب. ٨٩٩١٢ - ر.ع.م.

## الهنوف للتجارة

وألا كسورارات الأوروبية.  
وصلتنا حديثاً ساعات  
نسائية بموديلات جذابة.شارع جرج - جوار قرب قاضي كرايم  
تلفون: ٩٨٣٢٠٠ / ٩٨٣٢٠٠

## الإفطار في مطعم إلفايت

تتمنى لكم صيماً مقبولاً... وتفضلوا لتناول طعام الإفطار ببيوتنا من البوذية السخي  
حيث المأكولات العربية التقليدية ذات المذاق الضمير اللذيذ  
والحلويات المشهورة... فقبل ٤٣٠٠ درهماً  
ترحب بكم مع غروب كل يوم في مطعم إلفايت

٧٠٠ درهم / ٧٠٠ درهم

## المخبز الحديث

هتتم أكبر تشكيلة من الحلويات المصنوعة  
إضافة إلى البقلاوة الفاخرة، الكنافة بالمسكة  
البرومة، البلوذية، التفتاب.

د.ج. صابت ٧٧١٠٠

## مرحبا

زيت الذرة الصافي من هولندا

اختيار سيدات البيوت والطباخين

زيت مرصا صبي ونقي

وخال من الكولسترول

تلفون: ٩٨٣٢٠٠ / ٩٨٣٢٠٠

تشكيل لجان سير امتحانات  
الشهادات العامة بمنطقة دبي التعليمية

دبي - البيان: شكلت منطقة دبي التعليمية لجان سير امتحانات الشهادات العامة

بقسمها العلمي والآبي والشهادات الفنية الصناعية والتجارية.

كما يجب مواصلة النطق يومياً بقرير عن سير العمل بلجان الامتحانات مع توشي الدقة واليقظة التامة في جميع أعمال الامتحانات وعدم التهاون على ان يقوم السادة رؤساء اللجان بتفقد اللجان قبل الامتحانات بوقت كاف وعليم الاتصال بقسم التخطيط والتطوير كلما لزم الامر او بادارة المنطقة.

ويتمثل رؤساء اللجان الصناديق المحتوية على كراسات الاجابة وطاقتات تحقيق الشخصية وكشوف المناداة من مقر مدرسة امنة الاعدادية بديرة. ويتم توزيع الاسئلة يومياً من مدرسة امنة عن طريق اللجنة المكلفة بهذا العمل.

واكد على انه على رؤساء اللجان اخلاء طرف اللجان وللحفظات الذين لم تعد اللجان في حاجة اليهم. وعلى اللجان والملاحظين كتابة الرقم المالي واللاك حيث تغيرت ارقام مالية لبعض المدرسين مع وجود اخطاء بالكشوف التي وردت بحمل كل عضو في اللجان مسؤولية اخطاء التي ترد في الكشف.

بدء مشروع تسمية الشوارع  
وترقيم المباني بأبوظبي الشهر القادم

أبوظبي - أ.م. تبدأ بلدية أبوظبي خلال الشهر القادم العمل في مشروع تسمية الشوارع وترقيم المباني في مدينة أبوظبي وذلك بعد موافقة المجلس التنفيذي مؤخرًا على البدء فيه بهدف انشاعة وصول المواطنين والوافدين الزائرين الى الأماكن المطلوبة بدون جهد او معاناة.

وقال المهندس في جرجس رئيس قسم الهندسة ببلدية أبوظبي بأنه بناء على توجيهات صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وتعليمات الشيخ محمد بن بطي آل حامد ممثل حاكم أبوظبي في المنطقة الغربية ورئيس البلديّة الاشغال والتمويل البلديّة من وضع الترتيبات اللازمة للبدء في مشروع تسمية الشوارع وترقيم المباني لما كونه النمو العمراني والتطور الحضاري الذي شهدته مدينة أبوظبي في السنوات

الاحيرة مما جعل الحاجة ماسة الى اسلوب علمي بسيط لتحديد مواقع البنايات واسماء الشوارع تسهوا على السكان والزائرين الى الوصول الى الاماكن التي يريدونها بسرعة وبلا مشقة ومن اجل ان تتمكن اجيرة البلدية ورئيس البلديّة من اداء المهام التي تكلف بها على اكمل وجه.

وقال ان هذا المشروع الحيوي يشمل حدود أبوظبي الكبرى حتى ٧٠ كيلو مترا في اتجاه مدينتي دبي والعين وتبلغ تكاليفه حوالي ٣١ مليون ونصف مليون درهم ويهدف الى توزيع دائرة البريد للخطابات والبرقيات بالطريقة العادية مع ضرورة استيعاب النظام المقترح للترقيم بواسطة الكمبيوتر لتسهيل مهمة دائرة البريد بواسطة الكمبيوتر مستقبلا واستعمال الكمبيوتر لخدمة اغراض الاحصاء والتخطيط الاقتصادي واستعلامات الارض وهذا يعني ان يكون هناك اثنان من التعاون لكل مبنى الاول يصاح بالكمبيوتر العادية لاستعلامات الجمهور والثاني لخدمة البلدية في تخطيطها الحاسوبية البحث حتى يمكن استيعابه بواسطة الكمبيوتر.

وحول الخطوات العريضة وكيفية العمل في المشروع قال انه في مثل هذا المشروع تقسم المدينة الى مناطق جغرافية تكون حدودها شوارع رئيسية مشهورة ثم تقسم المناطق الجغرافية الى مناطق اصغر حجما او احواض تكون ذات ارقام متسلسلة لسهولة الاستدلال عليها وقد تم اعتماد شارعين كبيرين لاهميتها وهما شارع المطار والكورنيش ليكونا محورين يبدأ منهما ترقيم الاحواض والشوارع والمباني التي تكون فردية على احد جانبي الشارع وزوجية على الجانب الآخر من الشارع.

●●●  
مليار درهم تكلفة مشروعات دائرة الماء والكهرباء بأبوظبي في ٨٧

أبوظبي - أ.م. بلغ عدد المشروعات التي انجزتها دائرة الماء والكهرباء خلال العام الماضي ٢٥ مشروعا بلغت تكلفتها الاجمالية مليارات ٨٢ ومليونا ٥٦٧ ألف درهم. وتضمنت مشروعات لحظة محلية الماء بأم النار بتكلفة ٣٧٢ مليوناً و٨٠٠ آلاف درهم وعددا من الاعمال المدنية في محطة الطويلة بتكلفة ١٢٥ مليوناً و٧٧٧ ألف درهم. وتوريد وتركيب محطات فرعية من فئة ١٣٢ كيلو فولت بتكلفة ٥٠ مليوناً و٥٥٥ ألف درهم.

كما تضمنت اتفاق ٣٢ مليوناً و٣٦٦ ألف درهم لمشروع الربط الكهربائي بين أبوظبي والسعودية.

٢٠٠ يوما. وبالتالي تكون السنة القمرية في مجموعها ٣٥٤ يوما بينما الشهور الشمسية وهي التي تتبع الحركة الظاهرية للشمس فهي تقع بين ٣٠ - ٣١ يوما. باستثناء شهر فبراير يكون مجموعها للسنة الشمسية ٣٦٥ يوما (الشمسية) وموافقا للفصول الاربعة.

يقول الريان لاشين: لا يمكن للسنة الميلادية ان تستمر على هذا الحساب الحالي حيث اننا قد قمنا بقبضة ٣٦٥/٣٦٥ يوما وهذه مخالطة في الحساب. حيث ان السنة الشمسية او الميلادية بالتقديس ٣٦٥/٣٦٥ يوما بمعنى ان هناك اضافة بضيها الانسان تبلغ (٠.١) كل عام. ونضيف يوما كاملا كل اربع سنوات بما يعرف بالسنة الكبيسة، وهذا خطأ حسابي. لو تركه ٥٠٠٠ سنة يتسبب في اخطاء الفصول من مواقع الشهور المعلومة لدينا.

دائرة البلدية والزراعة  
الصوت - الزراعة

مناقصة رقم ٨٨/٣٩

تدعو الدائرة شركات التنظيف لتقديم عروضهم لمشروع: تنظيف مبنى التسويق الزراعي بمدينة زايد / أبوظبي ويمكن الحصول على وثائق المناقصة من مكتب السيد نائب مدير البلدية للشؤون الفنية مقابل دفع مبلغ ١٠٠ مائة درهم غير قابل للرد اعتبارا من يوم ١٩٨٨/٩/١٢ وآخر موعد لتقديم العطاءات الساعة العاشرة صباحا من يوم ١٩٨٨/٩/٣٠ الى: صندوق العطاءات ببلدية العين

جمعة سعيد حارب  
الوكيل المساعد لدائرة الزراعة والانتاج الحيواني

ويستطرد قائلا: اعاد الى ما ذكرته حول متوسط الدورة القمرية بين ٢٩

بدء الاختبارات  
للمرشحين لوظائف  
مدراء المدارس اليوم

دبي - البيان: تبدأ اليوم السبت الاختبارات

التجريبية للمتقدمين لوظائف مدير مدرسة ومساعد مدير مدرسة للعام الدراسي ١٩٨٨/٨٨ والذي يبلغ عددهم ١٥٢ مرشحا ومرشحة، اما المقابلات الشخصية فيتمتع بها الناجحون من المرشحين للاختبار التحريري بموجب قرار لاحق تصدره وزارة التربية والتعليم لتحديد مكانها وزمانها.

ويبلغ عدد المرشحين والمرشحات الذين شملهم قرار الترشيح للاختبار التحريري في الادارة الاولى ١٣٥ مرشحا ومرشحة منهم ١٤ مديرا ومديرة و ٢١١ مساعدا ومساعدة مدير، في حين يبلغ عدد المرشحين والمرشحات في الادارة الثانية ١١٧ شخصا منهم ٣٥ مديرا ومديرة و ٨٢ مساعدا ومساعدة مدير.

وسوف تشرع على سير اعمال الاختبارات لجنتان تم تشكيلهما لهذا الغرض.

صلاحية للمناطق  
التعليمية بتشكيل لجان  
امتحانات الشهادات العامة

رأس الخيمة - البيان: أصدر معالي وزير التربية والتعليم قرارا يقضي بان تقوم

ادارات المناطق التعليمية لأول مرة بتشكيل لجان سير امتحانات الشهادات العامة لهذا العام. وعلمت «البيان» ان القرار اشترط فحين يقع عليهم الاختبار بهذه اللجان ان يكونوا من العاملين على ملاك الوزارة وغير مكلفين بالعمل في لجان النظام والمراقبة ولجان تقدير درجات الامتحانات الثانوية العامة والفنية ولجان درجات صفوف النقل. وكذلك من غير المستقلين والمنتهية اعزائهم والعاملين في مراكز التقابل التربوي.

## الربان قاسم لاشين:

## الثلاثاء أول أيام عيد الفطر المبارك

## الرؤية العلمية أدق من الرؤية النظرية

الشارقة - ناصر مكاسي:

صرح الربان قاسم لاشين رئيس مواء الفلك البحري بالأكاديمية العربية للفلك البحري في الشارقة بأنه بناء على الرؤية العلمية، ومن واقع الحسابات الفلكية سيكون يوم الاثنين الموافق ١٦ مايو هو أول أيام عيد الفطر المبارك، وذلك بناء على الرؤية العلمية، والتي تتفق معها الرؤية البصرية حيث سيكون غروب الشمس بدرجة ١٧ دقيقة (درجة ليل) بما يحقق الرؤية البصرية لانقاس الهلال الوليد بكل وضوح وذلك بالنسبة لواقع إمارة أبوظبي.

وأشار الى ان غرة شوال ستكون يوم الثلاثاء الموافق ١٧ مايو اول ايام عيد الفطر المبارك وذلك بناء على الحسابات الفلكية.

وفي لقاء مع الربان قاسم لاشين تحدث عن الفرق بين الرؤية الفلكية والرؤية البصرية فقال:

الصلوات الخمس تؤدى بالحساب الفلكي، اذا كانت الصلاة وهي أم العبادات تعتمد عند تنفيذها على الحساب الفلكي، من باب أول ان يكون بداية الشهور العربية ونهايتها معتمدة ايضا على الحساب الفلكي، ذلك ان من ميزاته انه رؤية علمية دقيقة للغاية ويوفر قيمة الخطأ فيها ثانية كل ستة شهور.

وأوضح انه لا يوجد أي عائق يحد من الرؤية العلمية، بينما الرؤية البصرية يعوقها الضباب، التلوث، السحب، المطر... ويتميز الحساب الفلكي بالاضافة الى تحديد موقع القمر تحديد اتجاه وزاوية الارتفاع عن خط الافق، بينما تكون الرؤية البصرية رؤية ظنية، لا يمكنها اليقين من مكان القمر لحظة مولده.

هذا بالإضافة الى ان الرؤية البصرية تعتمد على العين البصرية وهي حاسة مقيدة بحدود، وليست مطلعة كما في الرؤية الحسابية، التي تصل حدودها الى موقع القمر وموقع الشمس وموقع الشرف ان وصولا لرؤيته وانظروا لرؤيته، فلم يقبدا لفظيا بأن تكون الرؤية بالبصر، بل تركبا مطلقة لعلم من الله، بأن ستكون هناك اختراعات حديثة تتيح الفرصة للمسلمين مع التقدم العلمي للاخذ بهذا التقدم.

وحول كيفية اجراء الحسابات العلمية الفلكية لتحديد يوم غرة الشهر يقول الربان لاشين: يوجد أحداثيات «خط عرض وخط طول» للقمر والشمس كل ثانية خلال كل يوم، في كتب الملاحة الفلكية، وبالأخص في كتاب التقويم البحري.

ومن خلال مواقع الشمس والقمر وموقع الراصد (وهو الانسان) في خط عرض وخط طول المكان، يتكون مثلث كروي اسمه (ق.س.ن) يتم حل هذا المثلث حلا رياضيا لإيجاد زمن غروب الشمس، وزمن غروب القمر بالنسبة للراصد.

وبالتالي اذا كان غروب القمر تاليا لغروب الشمس بوقت كاف لرؤيته (حوالي ١٥ دقيقة) فان الهلال يعتبر قد ولد ويمكن رؤيته بالبصر، وفي حالة عدم امكان الرؤية البصرية، علينا الاخذ بالرؤية العلمية المطلقة، ويكون الحد الرقمي للشهر العربي في اليوم التالي ليوم الرؤية.

وحول تحليل اسباب الفرق بين عدد ايام السنة الميلادية (الشمسية) والسنة الهجرية (القمرية) والبالغ ١١ يوما يقول الربان لاشين:

تعليل ذلك يعود الى ان الدورة القمرية للشهر العربي في متوسطها بين ٢٩ و ٣٠ يوما فقط، وهذا يرجع الى الحسابات الفلكية.

ويستطرد قائلا: اعاد الى ما ذكرته حول متوسط الدورة القمرية بين ٢٩

رئيس المؤسسة المنفذة للمشروع:  
قبول ٦٠٠ طالب وطالبة بكليات التقنية  
برامج متطورة للدراسات والتدريبات العملية

كتب - مروان بابيل:

اشاد كرج دايلاهم رئيس مؤسسة «ابيدو كائنات» الكندية للاستشارات التعليمية التي تقوم بتنفيذ مشروع انشاء الكليات التقنية العليا في الدولة بالتعاون مع جامعة الامارات بالاهتمام الكبير الذي يولييه معالي الشيخ نهيان بن مبارك آل نهيان الرئيس الأعلى للجامعة لجعل مستوى البرامج التي ستطرحها الكليات التقنية بالنسبة للدراسة والتدريب بأعلى وأفضل المستويات الدولية وبنهج خريجي هذه الكليات من المواطنين جميع الفرض العملية التي تمكنهم وتؤهلهم من احتلال المراكز القيادية العامة والخاصة في بلدهم بجدارة.



رئيس مشروع كليات التقنية خلال مؤتمر الصحافي دبي أمس.

واكد في المؤتمر الصحفي الذي عقده مكتب المؤسسة في مركز دبي التجاري الدولي بمناسبة اختتام زيارته الاستطلاعية للدولة والتي شملت مواقع العمل المؤقتة لانشاء الكليات التقنية المتخصصة في مختلف الامارات ومناطقها، انه بالرغم من ان الهدف الاساسي لانشاء الكليات التقنية العليا هو تخريج دفعات من ذوي المؤهلات العلمية والعملية العالية تسهم بشكل مباشر في التعامل مع «سوق العمل» الا ان هناك فرصا وحواجز ستعطي للطلبة المتفوقين مواصلة دراساتهم وتدريباتهم في خارج الدولة ليتمكنوا في المستقبل من تدريس ابنائ وطنهم في هذه الكليات او شغل وظائف قيادية او متميزة في بلدهم.

وحول التطورات المتجددة بمشروع الكليات التقنية العليا التي يجري انشاؤها حاليا باشراف معالي الشيخ نهيان بن مبارك لافتتح ابتداء من شهر سبتمبر المقبل فقد اوضحها كرج دايلاهم بالنقاط التالية:

أولا: سيكون الشيخ نهيان بن مبارك آل نهيان رئيسا أعلى للكليات التقنية العليا إضافة لمصيه الحالي كرئيس أعلى للجامعة، ويساعده نائبان أحدهما لشؤون الجامعة، والآخر لشؤون الكليات التقنية العليا (أي ان ادارة الكليات ستكون منفصلة عن ادارة الجامعة باستثناء الرئاسة التي ستكون موحدة للجامعة والكليات).

ثانيا: تقرر ان يكون عدد الطلبة المقبولين بالكليات في حدود الستمائة طالب وطالبة بالنسبة للعام الحالي مع مراعاة توزيع الذكور والاناث منهم بالتساوي على ست كليات ثلاثة منها للبنين في كل من أبوظبي والشارقة والفجيرة، وثلاثة للبنات في كل من أبوظبي ودبي ورأس الخيمة.

ثالثا: يحظى الطلبة المتقدمون للجامعة والكليات التقنية طلبا موحدا لتحديد رغبتهم في اختيار الجامعة او الكليات التقنية العليا.

رابعا: تتراوح مدة الدراسة في الكليات التقنية بين سنة واحدة وثلاث سنوات يحصل الطالب او الطالبة في نهاية السنة الثالثة على دبلوم عال، وفي نهاية السنة الثانية على دبلوم وعلى شهادة انجاز اذا كانت الدراسة لمدة سنة واحدة.

خامسا: تطرح للدراسة في الكليات العليا ابتداء من شهر سبتمبر المقبل البرامج الاربعة التالية:

• برنامج العلوم التجارية: في أبوظبي والشارقة والفجيرة (البنين) وفي دبي (البنات).

• برنامج نظم وإجراءات المكاتب: في أبوظبي ودبي ورأس الخيمة (البنات).

• برنامج الهندسة الكهربائية: برنامجه الهندسة الكهربائية

اما بالنسبة لتصميم الابنية الدائمة للكليات التقنية العليا فسيراعى عند تنفيذها في العام المقبل ان تكون الوجه العربي الاسلامي للدولة من ناحية والسمات الخاصة بكل منطقة من مناطق الدولة من ناحية اخرى. وبان تكون هذه الكليات العليا مراكز امتياز وتخصص بحيث يتم التركيز على تشجيع التخصص في هندسة التوروكومياويات في أبوظبي والتجارة وإدارة الاعمال في دبي بما يلي الاحتياجات والتخصصات المتغيرة للمناطق الموجودة بدولة الامارات العربية المتحدة لتأخذ هذه الامتيازات والتخصصات الدور القيادي المطلوب في

الحياة أكثر إشراقا  
وسهلة عند تعاملك  
المصرفي مع  
مقائده تشارتره بنك

إن شئنا المصرفية من اجوده المصارف التي توفر لك الاستفادة القصوى من خدماتنا المصرفية على مدار الساعة لدى فروعاتنا المنتشرة في دبي، دولة، ابوظبي، الشارقة، العين.

فيمكنك الاستفادة من المصارف التي تتوفر لك التمتع بالخدمات المصرفية.

● سحب مبالغ نقدية بمرحة.  
● طلب كشف حسابي.  
● الاستفسار عن رصيد حسابي.  
● طلب دفتر شيكات.  
● تحويل المبالغ من حسابي.  
● الجاري الى حساب التوفير.

وفي دبي ان تحتاج حتى لتتجاوز من سويلك، فلتلجأ جوار المصارف التي توفر لك المصارف وهو الاول من نوعه في الامارات.

لذا، لتجسد حصاد المصرفي معنا اليوم، لتتمتع على مقائده المصارف التي يقدمها بامرجوع.

تفضل بزيارة مستشاري تشارتره بنك لتري بنفسك كيف نكفي بالطاقم والموارد لدينا من اجل ان نعطيك المصارف، فنحن جديده نحن نعطيك وسيله.

٩٨٣٢٠٠ / ٩٨٣٢٠٠

٩٨٣٢٠٠ / ٩٨٣٢٠٠

٩٨٣٢٠٠ / ٩٨٣٢٠٠

٩٨٣٢٠٠ / ٩٨٣٢٠٠

٩٨٣٢٠٠ / ٩٨٣٢٠٠

٩٨٣٢٠٠ / ٩٨٣٢٠٠

٩٨٣٢٠٠ / ٩٨٣٢٠٠

٩٨٣٢٠٠ / ٩٨٣٢٠٠

٩٨٣٢٠٠ / ٩٨٣٢٠٠

٩٨٣٢٠٠ / ٩٨٣٢٠٠

٩٨٣٢٠٠ / ٩٨٣٢٠٠

٩٨٣٢٠٠ / ٩٨٣٢٠٠



وفي نهاية حديثه اشار سلام عبدالعزیز الى ان عطلات الامارات تقدم معلومات وافية

فيما يتعلق بالسفر الى البلدان التي تنظم رحلات اليها.

يكون قد حصل على افضل العروض ابتداء من الحصول على تأشيرة بوقت كاف الى حجز بطاقة سفر بسعر مناسب وانتهاء بايجاد حجز الفندق الذي يتناسب وامكانياته.

سبني مدينة الحضارة ويواجهها المسافر ليس هناك مشاكل تذكر بهذا الخصوص في حال قيام المسافر بالتخطيط لسفره وحجوزاته قبل شهر على الاقل من الموعد المحدد. وبذلك

اكبر شركتين للسياحة والسفر بالصالح، اضافة الى رحلات سياحية بعروض مغرية الى البلدان التي تقوم طيران الامارات بتسيير رحلات اليها.

ومن ابرز الدول التي يتم تنظيم رحلات اليها تاتي استراليا، النمسا، بلجيكا، بريطانيا، البرازيل، قبرص، المانيا الغربية، فرنسا، اليونان، هولندا، هونغ كونج، الهند، ايطاليا، جزر المالديف، سويسرا، سنغافورة، تركيا والولايات المتحدة وغيرها من البلدان.

وأشار سلام الى انه من الملاحظ ان اتجاهات المسافرين بدأت تختلف بعد ان ارتفعت اسعار الصرف للعملة الأوروبية أمام الدرهم مثل المارك الألماني والجنبة الأسترليني وغيره من العملات. وهذا الارتفاع اتاح الفرصة أمام دول الشرق الاقصى واستراليا وبعض الدول الأفريقية مثل كينيا واثيوبيا لتقديم تسهيلات واغرامات أكثر للمسافرين لجذب المزيد من الاعداد. أما فيما يتعلق بتأشيرات الزيارة والمشاكل التي يفاجأ بها



• هونغ كونج ورحلات ميد الأسماك.

# السياحة في الإمارات

أكثر من سبب لارتدادها

ترتيب برامج

سياحة الى

٢٥ دولة

بخدمات

متعددة



• خور دبي يجمع المائي بالحاضر

يقوم هذا القسم باعداد كتيبات سياحية يوزعها داخل وخارج الدولة من خلال مكاتب التمثيل في الخارج. وتحدث سلام عبد المزيـز مسؤول تطوير الرحلات عن الخدمات التي يقدمها قسم عطلات الامارات وقال ان هذا القسم عبارة عن شعبتين رئيسيتين، الاولى تقوم بتطوير وتنشيط الرحلات السياحية الى الامارات من مختلف انحاء العالم واعليها من المانيا الاتحادية، سويسرا، النمسا، فنلندا، وبريطانيا، كما يتولى مسؤولية اصدار التأشيرات وحجز الفنادق واستقبال السياح في المطار الى جانب تأمين اللواصـلات الداخلية.

كما تقدم هذه الشعبة برامج

الدور الذي لعبته شركات ومكاتب السياحة والسفر بالتعريف بدولة الامارات كان له مردود ايجابي في استقطاب العديد من السياح من دول مختلفة. ولكن منذ أن تأسست شركة طيران الامارات ولكونها شركة وطنية فقد اخذت على عاتقها هذه المسؤولية واعطت اهتماما خاصا بوضع برامج لجلب المزيد من السياح الى الدولة حيث استحدثت بالتعاون مع دناتا قسماً خاصاً لهذه الغاية ويعرف بعطلات الامارات.

## نشاط

الاتصال الذي أجريناه مع معظم القنصليات العربية والاجنبية في دبي للاستفسار عن كيفية الحصول على تأشيرة زيارة أوضح على انه ليس هناك مصوبات تذكر في الحصول على تأشيرة ولعظم الجنسيات في حال تقديم الطلبات قبل اسبوعين او ثلاثة اسابيع من الموعد المحدد للسفر. أما بالنسبة للدول التي ليس لها سفارة او مكاتب تمثيل بالدولة فيمكن لشركات السياحة والسفر ان تقوم بعمل الاجراءات اللازمة للتأشيرة.

## تنظم برامج سياحية هامة لهذا الموسم

والصفقات السياحية لهذا الموسم عن طريق زيارة احد مكاتب الخطوط الجوية الايطالية «اليطاليا» التي تقوم بترتيب جميع اجراءات السفر بصـروض مناسبة للأفراد والعائلات.

عام بآثارها التاريخية اضافة الى المتاحف الهامة في روما وضواحيها، وفي المساء يمكن للزائر حضور عروض مسرحية وموسيقية لاويرا. ويمكن معرفة البرامج

## اليطاليا

الأسماك التي تجتذب السائحون كثيرة، واتجاهات ومتطلبات المسافرين تختلف، فمنهم من يحب الموسيقى، ومنهم من يحب الآثار القديمة، وفئة اخرى يهيمها التسوق. ولكن ما المانع في ان تزور كل هذه الاماكن مجتمعة في بلد واحد كإيطاليا التي تتميز بتاريخها وحضارتها.

ومحبو البحر والشاطئ حتما لن يفوتهم زيارة الريفيرا التي تعتبر من أجمل الأماكن بالعالم، وهناك جزر سردينيا وكابري وصقلية حيث يمكنهم القيام بجولات بحرية من مدينة ميلانو الى بحيرات لومباردي. أما جبال الالب الإيطالية فتستقطب سنويا اعداداً هائلة من الزوار محبي تسلق الجبال التي يصل ارتفاعها الى ٤٠٠٠ متر. وتتماز مدن ايطاليا بشكل



• الرحلات البحرية في فينيسيا العاصـة

## هناك الكثير في الهند أكثر مما تراه العين المجردة



الهند، حيث يوجد شيئاً جديداً، شيئاً غريباً لتكتشف في كل لحظة تقضيها هناك. آثار وانصبة تذكارية عظيمة، قصور فاخرة، جبال مكسوة بالثلوج، حدائق يفوح منها عبق الزهور، أنهار وبحيرات وديان فائقة، ملاذات تعج بالحياة البرية، شواطئ مشبعة بأشعة الشمس. أسواق مليئة بالكثوث. وأناس معروفون بحسن وكرم ضيافتهم... بلد لجميع الفصول ولكافة الأغراض، ومكان رائع لقضاء العطلات، تعال واكتشف الهند الآن.



التسويق والترويج  
المكتب  
مكتب السياحة الهندي

الإمارات العربية المتحدة ص.ب. ١٢٢٦٦، دبي

الاسم:

مستوفى البريد:

البلد:

ملاحظات:

إلغى وإرسل هذا الكوبون الآن  
الرجاء ان ترسلوا في التكتيات الاربعة «اكتشف الهند» الوافدة بالتفاصيل



# دبي

توقف توقف في

## عاصمة الأسواق الحرة في العالم

في دبي، توفيق في مطار دبي الدولي، واستقبلوا من غرضة التسوق المادية في جميع السوق

سوق في دبي الذي يجمع آلاف في العالم من حيث السعر والجودة

سوق في دبي الذي يجمع آلاف في العالم من حيث السعر والجودة

سوق في دبي الذي يجمع آلاف في العالم من حيث السعر والجودة

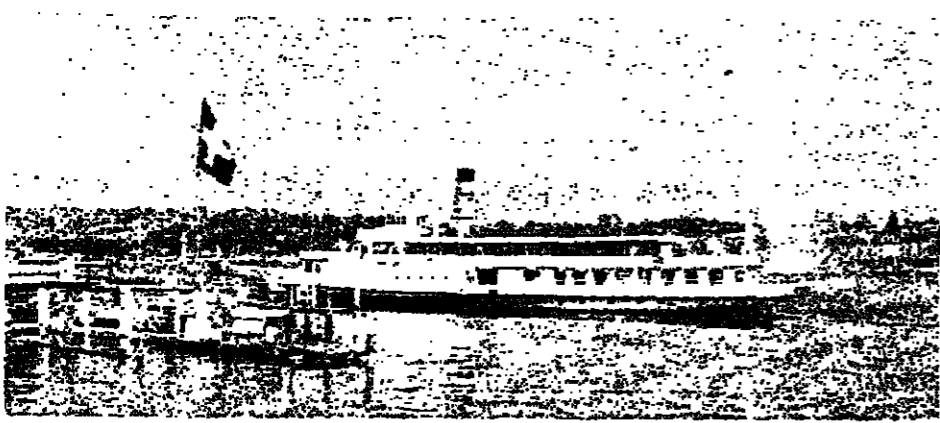
سوق في دبي الذي يجمع آلاف في العالم من حيث السعر والجودة

املا بكم في دبي، مجمع السوق الحرة الأول في العالم

مطار دبي الدولي  
مجمع السوق الحرة

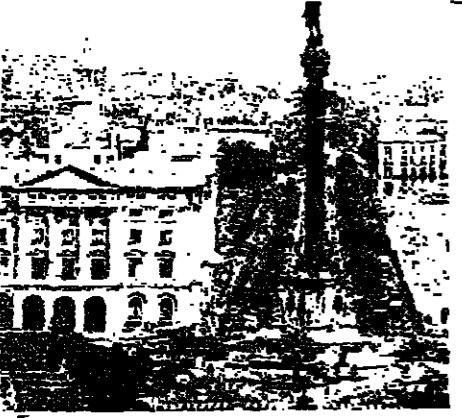


## مسدن وعواصم

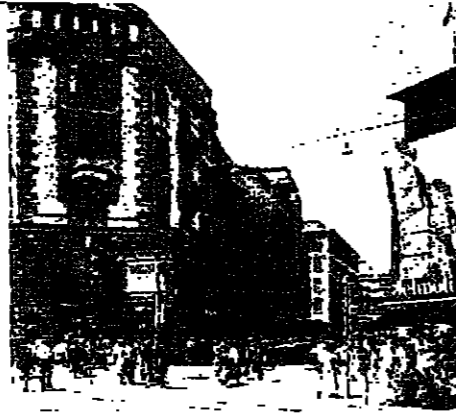


**مطريد**  
عاصمة إسبانيا التي تأسست في القرن التاسع الميلادي. ولا يزال تأثير الحضارة والثقافة العربية بآثارها في المدينة، خاصة في حي الموريسا اللطيف للنظر. واليوم، تعتبر هذه المدينة المنكب مشرقاً للسياحة الانسانية والتحديث الحضاري والثقافي. وتلك أهم مميزات لفنون في البلاد، ألا وهو متحف بربو للسير في جميع أنحاء العالم.

**جنيف**  
مدينة تحفة ترفد في موقع جليل على ساحل بحيرة لونا أورو. قام، وتحيط بها الجبال الخضراء من كل جانب، مع نظرة إلى الجبال المكونة بالنزوح. إنها مقر للثلاثاء السياسية العالمية الشهيرة ومركز للثقافة العلمية والمهنية، بالإضافة إلى جوها المالي والتي لا بد أن تضيف إلى المرات التي يجتمع السائح في أوروبا صفة جديدة.



**برشلونة**  
رشته في ثاني أكبر مدن إسبانيا وهي قلب منطقة كاتالونيا الحرة. ومن بين الأماكن المميّزة الحديثة فيها المجمع الفني والبيانات الموحدة التي صمّمها أنطونيو غاودي، وأشهرها الضيق الحديث في «فان رامبلاس» الأسطورية.

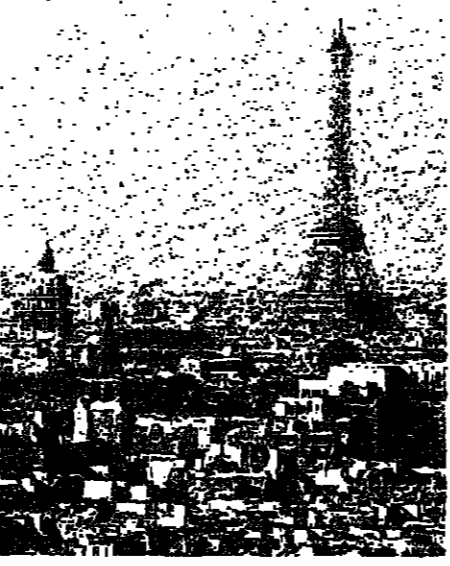


**لندن**  
تزوج في أكثر المدن السياحية أمانة وأهمها من الناحية الاقتصادية. ويعود تاريخ بناها إلى عام ٥٠٠ قبل الميلاد. وهي تشكل خليطاً معشاً من تقاليد العالم القديم والطابع المعاصر للتي يمزجها من كل حذب وصوب.



**لندن**  
في أكثر المدن فنية وإثارة. وهي أولى جدي السياح إليها لقضاء بعض أيام قبل أو بعد الرحلات التجارية في القارة الأوروبية. فزوروا الأماكن المميّزة في هذه المدينة أو أقصروا بعد الظهر بعض الوقت في التسوق والتجارة. واكتشفوا بعد ذلك الجانب الساحل والمطرب لهذه المدينة الهجينة أثناء تناول أحد المأكولات في إحدى المطاعم العالمية المميّزة أو قربوا زيارة لبحر ما أو ملهى.

أوروبا. مهد البنية الغربية. تقدم للسياح تشكيلة مذهلة من التقاليد الثقافية واللغات والشعوب. وكل منها بالواقع على بعد مرمى حجر. ويعيد كل شعب من شعوب هذه القارة نظره إلى تاريخ حافل خاص به في هذه القارة ويحافظ على ذلك على أسلوب حديث خاص به في الحياة. حيث تسمح زيارة هذه القارة عبارة عن زيارة جمع المعارف والخبرات الفنية بالانطباعات ومعمد للرفق والارتياح. تلك بمثابة عن اهتمامات وأذواق السائح ويمكن مشاهدة تأثير الحضارة الغربية على القارة الأوروبية في العبيد من المدن والنصب التذكارية.



**باريس**  
قلب فرنسا الثقافي والتجاري والسياسي البارز. وباريس هي مدينة لها جاذبية ساحرة لا تحصى من الجوانب السياحية. وهي الشراء والكتب والملاحة. وباريس هي اليوم مدينة الألفه التي ليس لها مثيل - الترميم للفرنسية الحديثة الثقافية الوعده.



**استرلاند**  
«دولسي» السالمة التي يعود تاريخها إلى ٧٠٠ عام. يجدها مشابهة بعدد كبير من القوالب التي يربطها أكثر من ٥٠٠٠ جسر. إنها عبارة عن خليط حباب من المباني الصغيرة الضخمة والبيوت المنيوية الشكل المنحدرة الموجودة في الأزقة والأروقة الشبيهة بالوحدات الفنية الفاتحة.

## المنافسة بين مكاتب السياحة والسفر أدت الى انخفاض اسعار البرامج الشاملة

لموقعها كنقطة اتصال تربط الشرق بالغرب وعامل جذب من قبل الدول السياحية التي تروج لسياحتها من خلال شركات طيرانها ومكاتب تمثيلها.



الصفقات السياحية التي بدأت تنظمها شركات الطيران ومكاتب السياحة والسفر وتعلن عنها بالوسائل الاعلامية المتاحة مع اطلالة الصيف تشير الى اهمية هذا الموسم واهمية منطقة الخليج بشكل عام ودبي بشكل خاص نظراً

ويلاحظ من برامج هذا العام ان اسعار تذاكر السفر والاقامة لحد تراوح بين ٧ الى ١٤ يوماً مناسبة للغاية ويمتوسط تكلفة الفرد ٢٥٠٠ درهماً يومياً للشخص الواحد في أي عاصمة اوروبية. وقد اشار مصدر سياحي مطلع الى ان الاسعار التي بدأ تطبيقها مع بداية موسم الصيف الى عدد من الدول السياحية في آسيا وأوروبا سارية طوال فترة الصيف وذلك فيما يتعلق ببطاقات السفر والاقامة وتأجير السيارات.

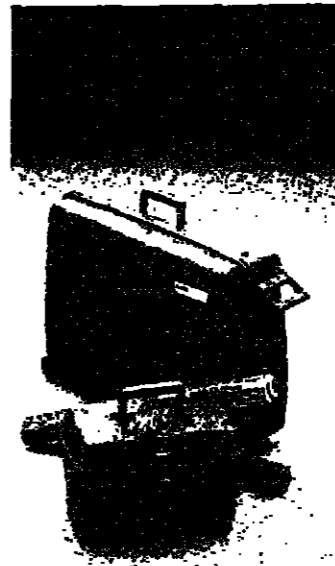
وطبقاً لهذه الاسعار فقد تراوح سعر البرنامج السياحي من دبي الى تشكولواكيا بين ٣٦٨٠ و ٤٢٨٠ درهماً لمدة ١٣ يوماً شاملاً الإقامة في فنادق ٤ نجوم مع جميع الوجبات وبرنامج سياحي متكامل بما فيه تأمين المواصلات، اما بالنسبة لراغبي قضاء اجازتهم في ريو دي جانيرو فيمكنهم قضاء اجازة لمدة ٧ أيام ب ٢٨٢٦ درهم شاملة أيضاً التذاكر والاقامة وجولات سياحية للجزر، بينما يصل سعر الصيغة الشاملة الى بانكوك الى ١٩٤٧ لمدة اربعة أيام، ويمكن قضاء ٥ أيام في وارسو ببولندا بسعر يبدأ من ١٨٥٠ شاملاً الصيغة الكاملة.

اما عن اسعار التذاكر لبعض البلدان دون برنامج شامل فقد تراوحت بين ١٢٠٠ و ٢٠٠٠ درهم، حيث بلغ سعر التذكرة من دبي - بومبي - دبي ١٢٠٠ درهم، ويصل سعر تذكرة بانكوك الى ١٤٠٠ درهم، بينما وصل سعر التذكرة الى سنغافورة ٢٠٠٠ درهم.

## تمهل قبل شراء حقيبة سفر

اللايدز بصفتهم وكلاء حقائب «دولسي» المطروحة في اسواق الامارات منذ عام ١٩٧٥ حيث اثبتت فعاليتها في الاستخدام لما تتمتع من دراسات وتجارب بأحدث الاجهزة التكنولوجية لتحديد مدى تحملها للاغراض وأوزانها، الى جانب تزويد الحقائب بمواد مقوية في زواياها الأربع.

كثيراً ما نكتشف بعد شراء حقيبة للسفر بأن اختيارنا لم يكن مناسباً لأننا اعتمدنا على الشكل والحجم دون غيره... وهذا بالطبع يظهر بعد رحلة أو رحلتين.



والاستخدامات.

## المفاجأة تنتظرك... وسترى اكثر مما توقعت وتخيلت

أسعار غرف مغرية حقا بمناسبة عيد الفطر وعطل نهاية الأسبوع للمواطنين والمقيمين في دول مجلس التعاون الخليجي

انتبهوا هذه الفرصة لزيارة ابوظبي والعين وجبل الظنة واحتفظوا لانفسكم بذكريات لا تنسى:

\* يمكنكم الإقامة في أبوظبي بالفنادق التالية:

\* هيلتون، انتركونتيننتال، ميريديان شيراتون أو فندق الخليج

\* وفي العين: فندق هيلتون أو انتركونتيننتال

\* وفي جبل الظنة: فندق رامادا الظفرة

وستجدون انها افضل الاماكن لقضاء عطلكم حيث المتعة والراحة وتتمتعون من ممارسة رياضتكم المفضلة والاستمتاع بالبرامج الترفيهية والفنية المتوفرة في كافة الفنادق. كما وتستطيعون قضاء اجمل الاوقات في حدائق أبوظبي والعين الغناء ونواقيرها الشهيرة ولحبي التسوق ففي أبوظبي والعين البضائع الجذابة بأسعار تنافسية.

## أبوظبي والعين

انها فرصة عظيمة للاستمتاع والراحة

## شركة أبوظبي للفنادق الوطنية

كرم الضيافة العربية

فندق أبوظبي شيراتون  
تلفون: ٧٧٧٧٧٧  
تلكس: SHERAD EM ٣٣٤٥٣

فندق أبوظبي انتركونتيننتال  
تلفون: ٦٦٦٦٦٦  
تلكس: INHOT EM ٣٣١١١١

فندق العين انتركونتيننتال  
تلفون: ٦٥٥٥٥٥  
تلكس: IHCAAN EM ٣٤٠٣٤٠

فندق ميريديان أبوظبي  
تلفون: ٧٧٦٦٦٦  
تلكس: ٣٣٧٦٦٦

هيلتون انترناشيونال العين  
تلفون: ٦٦٦٦٦٦  
تلكس: HILTEL EM ٣٣٣٣٣٣

هيلتون انترناشيونال أبوظبي  
تلفون: ٦٤٤٤٤٤  
تلكس: HILTON EM ٣٣٠٠٠٠

فندق الخليج أبوظبي  
تلفون: ٣٣٣٣٣٣  
تلكس: GULFTL EM ٣٣٣٣٣٣

فندق رامادا الظفرة  
تلفون: ٧٧٦٦٦٦  
تلكس: ٣٣٣٣٣٣



استمتع



## بِسَبَبِ ارْتِفَاعِ الْعَمَلَاتِ الْأُورُوبِيَّةِ



• منظر من مدينة روما

## ظهور دول جديدة على الخريطة السياحية

مثل هذا الوقت من كل عام يبدأ الكثيرون في التفكير بالجهة التي سيقضون فيها اجازاتهم السنوية بعد عناء كامل من العمل والاجهد.

ولكن يبدو ان هذا العام يختلف عن كل عام، فمن الواضح ان الخيارات امام المسافرين في دبي قد اتسعت واصبحت متنوعة وعديدة، وفي الوقت نفسه حدثت تغييرات ستؤثر بدون شك على طبيعة موسم الصيف الحالي

من بينها تحركات العملات بشكل يجعل الكثير من الدول ترتفع قيمة عملتها، كما هو الحال في اوروبا، وذلك امام الدولار الأمريكي الذي يرتبط به درهم الامارات.

ومن هذا المنطلق يفكر الناس مرتين على الأقل قبل تحديد الجهة التي سيقضون فيها هذا الصيف حيث لم تعد المسألة مجرد الحصول على تذكرة سفر بسعر مناسب، ولكن بمعرفة المبلغ الذي سيتعين عليه اتفائه خلال الفترة الذي سيقضيها في البلد الذي سيتوجه إليه.

بمعنى انك قد تجد غرفة  
يفتقد ٣ نجوم بسعر ١٠٠ دولار  
وفي دولة اخرى بما لا يزيد عن  
٣٠ دولاراً، فمصاريف الفنادق  
والمطاعم والتسوق والاقامة  
بشكل عام تلعب دورا كبيرا في  
تحديد الجهة المراد قضاء اجازة  
بها.

والملاحظ ان اتجاهات المسافرين فتحت ابواباً جديدة على دول لم تكن مدونة في مفكراتهم السياحية لسنوات قليلة مضت مثل بعض بلاد الكتلة الشرقية منها المجر وبولندا، كما ان تركيا اخذت تستقطب اعدادا هائلة من الزوار من دولة الامارات.

## السياحة بالدول العربية

كما وان السياحة في العديد من الدول العربية شهدت فترة من الازدهار بالمقارنة بالاعوام الماضية، وتأتي على رأس قائمة الدول السياحية العربية مصر والمغرب والأردن.

وهذا الازدهار يأتي في اعقاب  
تطور المرافق السياحية والخدمات

في هذه الدول ومن تزايد اعداد  
الفنادق وتطوير المناطق  
السياحية مع الحفاظ على  
طابعها التقليدي وسهولة  
الوصول اليها .

والمسافرون يقبلون على مصر نظرا لكثرة عوامل الجذب السياحي التي يندر ان تجتمع في اية دولة أخرى بالعالم ولما تتمتع به من الآثار الاسلامية والفرعونية والقبطية القديمة وهي مهد لحضارات قديمة ورمز للتطور والرقى.

والاسواق القديمة التي عادة ما تجتذب السائح لها طابعها الخاص في مصر، فخان الخليلي يعتبر من اهم واقدم الاسواق في العالم لما يحتويه من معروضات اثرية وصناعات يدوية مصنوعة بدقة.

ويوجد في مصر اعم الاثار  
والفرعونية في الاقصى واسوان  
والجزيرة وتحسوى الاول على  
معابد الاقصى والكرنك ووداي  
الملك ومقبرة تول عنخ امن  
ومقبرة فيني اوت ومعبد الحظيرة  
البحريه سيتم توجد في معابد  
اسوان مقابر النبلاء وجزيرة  
امن وماجر الجرائيت والمساء  
الناقصة - اما الجيزة فتوجد بها  
الهرامات الثلاثة التي تجذب  
السياح من مختلف بقاع العالم  
وهي خوفو وخفرع ومنقر.  
اما الذين يحبون اكتشاف  
المغرب العربي فيعتبرون المغرب  
البوابة السياحية للترفيه الى

تطـ  
المرافق  
الخدمية  
بالعالم  
العربي  
يؤدي إلى  
زيادة  
عدد السائحين

تتمتع به من شواطئ، تمتد بطول ٣٥٠٠ كيلومتر على البحر المتوسط والمحيط الاطلسي، والطابع الخاص الذي يميز المغرب قل ما تجده في أي دولة أخرى حيث المرافق الخدمية والسياحية المتطورة، الى جانب وجود الازقة والممرات الضيقة والبيوت المترصنة التي تسهوي

والمقامات السباحية الطبيعية التي يرجع تاريخها الى عصر الاغريق والرومان تجتذب قطاعا عريضا من السياح سنويا وذلك لزيارة البتراء التي تحتوي على خزانة فرعون وزيارة جرش والكرك وعجلون المدن التاريخية التي تجمع القديم بالحديث .

كما ان مدينة العقبة تمتاز  
بجوها وشواطئها النظيفة  
وطبقتها المناسبات في جميع  
الفصول، وقد ازاد في السنوات  
الاخيرة الاهتمام بالمرافق  
السياحية من قبل وزارة السياحة  
حيث تم انشاء مرافق خدمية  
تابعة للاماكن التي يرتادها  
الزوار لتوفير الراحة والهدوء  
اثناء تجوالهم.

والمعروف عن الاردن انه بلد  
مضياف وشعبه مشهور بالكرم  
وحسن الاستقبال ويفتح قلبه  
للزوار.

**تفصیلات**      **سیاحتیہ**



• ونائباً فجيائي

الهند حيث أقام هناك وأشراف  
ويضا على دول سيريلانكا وبكينديش  
فجياي المرامي عندما التحق بمكتبه في  
فجياي يقول بان لديه الكثير من الخططات والبرامج السياحية  
للترويج السياحية في كينيا للمنطقة الخلق.  
وأشار الى انه شهر يونيو سوف يشهد بدايات هامة في هذا المجال  
حيث تم تسيير رحلتين اسبوعيتين الاولى من دبي الى نيروبي دون  
توقف والاخرى الى مومباسا عبر مسقط.

فندق الكاسبيور

أجمل

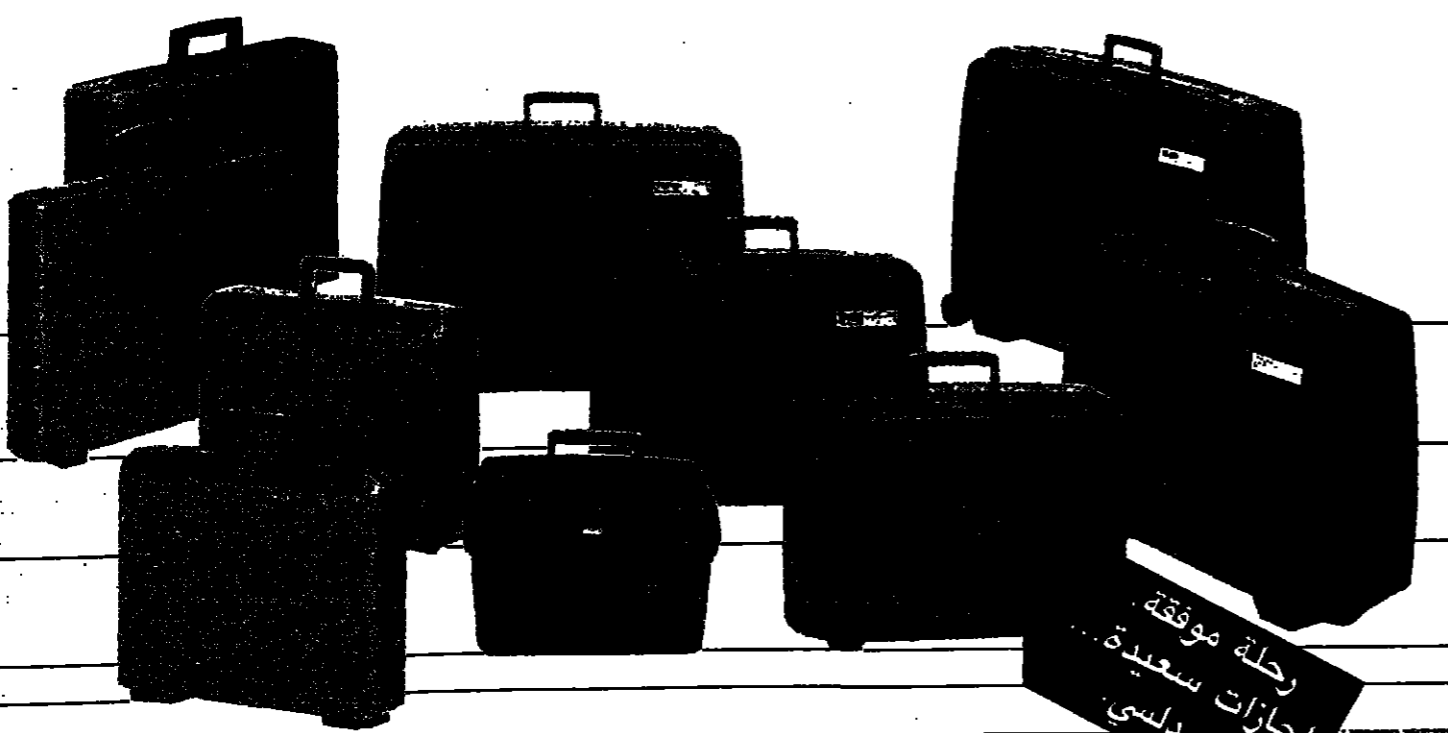
الاستعراضات الغربية والفرق  
البديوية ...

رقص .. غناء .. حرب  
المطاعم والبرامج الهندية والفلبينية ...

كذلك نعلن عن افتتاح محل  
الحلويات الشرقية الشامية ، حيث  
أفضل وأمهر الاختصاصيين حفا  
خصيصاً لهذا الغرض وبمناسبة الأد

هاتف ۶۶۵۲۲۲ دیر، دبی  
تلیکس ۴۶۹۹۰ EM. EXCEL

ان أكثر المسافرين خبرة  
يعتقدون بأنك يجب  
أن تثق بحقائقك، تماماً  
كما تثق بصديقك القديم



## داسي ڪلوب ڊيلوڪس

تقدم مختارات متينة من المجموعة  
الواسعة من حقائب دلسي. كلوب ديلوكس  
مصنوعة من البوليستر الخفيف الوزن  
مع اطار ورباط ملائمين. تشكيلة مصقولة  
رائعة من الحقائب الخاصة برجال الأعمال،  
حقائب السفر والحقائب الخاصة بالكمبيوتر.  
قيمة لا تضاهي لأموالك.

دلسي صنعت خصيصة للمغامرة في السفر.  
صنعت لتحظى بثقتك.

## الموزعون الوحيدون

الموزعون الوحيدون

# الايديز

دبي، أبوظبي، الشارقة

دالسي  
باريس



**DELSEY**  
PARIS

# كيف تفضل إيطاليا؟



## بالتاريخ العريق



## بالجَوَّ الرُّومَانِي



## بالمائدة المتنوعة

نحن فقط نقدّم الأفضل من إيطاليا

للحصول على مزيد من المعلومات المتعلقة ببرامجنا  
انتمى إلى الرجاء الاتصال بوكيل سفرك أو الصليبا

أبو بلج، هانت: ٣٤٢.٥٣، دجيب، هانت: ٢٨٤٦٥؛ الشارقة، هانت: ٣٥٧٣٣  
بحرين، هانت: ٣٧٣٤٦، دوحه، هانت: ٤٤١١٦١، الكويت، هانت: ٤٢٤٤٠٣، مسقط، هانت: ٧.٢٧١١

# Alitalia



## فاتنات هوليوود يتنازلن عن الجمال!

في دورها في فيلم «العشبة الجديدة»، تتقمص ميريل سترينج شخصية امرأة بشعة مهملة فترة المظهر حتى ان ذلك المظهر الرمادي لتلك المرأة طغى على جمال سترينج، لكنه لم يحجب موهبتها الفنية. فذلك الدور تأكلت ميريل سترينج للظهور على الشاشة النهائية للمنتجات على اوسكار افضل ممثلة هذا العام. ويعد المظهر على مثل تلك القائمة في حد ذاته انجازا يذكر في رصيده الممثلين والممثلات والخارجين. فمظهر سترينج الموهل في الفيلم شيء متعدد ومدرس بعناية.

وكان باعنا باربارا ستريند ان تأمر المخرج والمصور ان يعاملوها برفق ويلطف اكثر في فيلم «راهبات» باعتبارها منتجة الفيلم اولا. غير انها لم تفعل ذلك. وكان ذلك ايضا شيئا مدروسا بعناية.

وكذلك تبدو فاي دنواي في فيلمها الاخير الحانات على نقض طبيعتها شاحبة رغم انتفاخها. وهو ايضا امر مدروس بعناية.

فعل غير العادة عمدت ثلاث من ممثلات هوليوود الاكثر تألقا وشهرة واللواتي يتمتعن بجمال أسر الى اخفاء اكثر شيء تشغل به المرأة عامة وتحرس على حمايته وتتخاف من كثرات من النساء في أنحاء العالم على التباهي به علنا وهو المظهر.

ومع ان فاي دنواي تجاوزت سن الاربعين بسبع سنوات الا ان وجهها لا ينم عن ذلك ويعتقد كل من ينظر الى وجهها العجائبي انها اصغر من ذلك بكثير. لكنها اختارت ان تبدو شاحبة ومهملة في «زير الحانات» لان المرأة في ذلك الفيلم يتلقاها الامم والباس على نحو خاص ولم تكن فاي دنواي في حاجة الى «ماكياج» لتظهر الحقيقة التي تهاطلت منها.

غير انه ليست متطلبات الدور وحدها التي فرضت على «فاي» ذلك المظهر الرمادي. فقد كان هناك حين من الدهر في هوليوود ترفض الممثلات البارزات قبول دور لا يضيف الى جمالهن بريقا لكن ممثلات هوليوود اخذن فيما يبدو تقريبا جديدة حي موضة الاحمال او لنقل عدم التألق.

وقد عبرت فاي دنواي عن هذه التقبيلة الهوليوودية الجديدة باناقة عندما قالت «بهذا الدور وحده ادركت انه لا يحسب للمرأة جديدا عندما تكون جميلة دائما».

ولذا فقد ظهرت دنواي في «زير الحانات» امرأة غير عابئة بمظهرها وغير مهتمة بتصنيف شعرها او فعاليتها اثار الزمن على وجهها والمنمثلة في حالات سوداء تحت



فاي دنواي



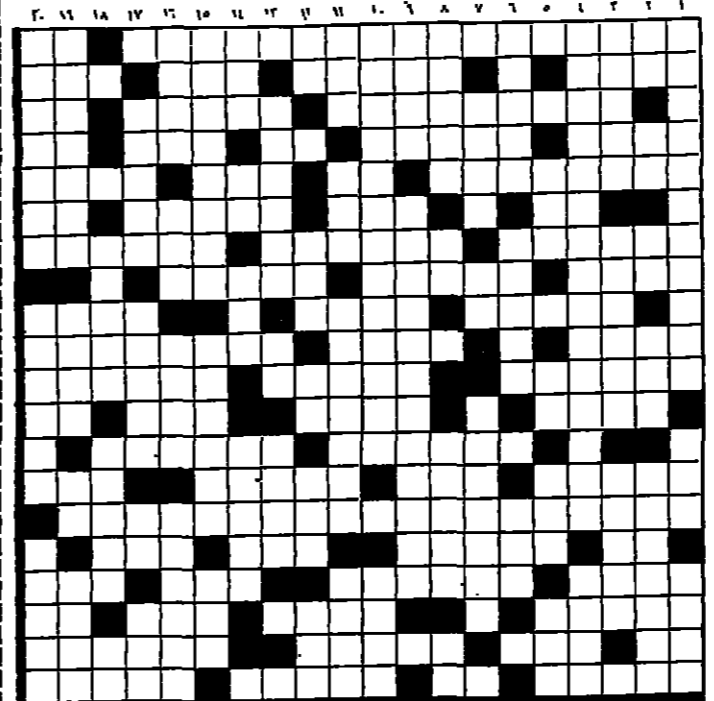
ميريل سترينج

حتى عندما لعبت باربارا ستريند دور شاب في فيلم «باتل» لم تتخل عن اقدم الماكياج اذ انها كانت تود ان يكون الشاب جميلا بمقاييسها هي من جانب ولكي لا تفقد مظهر انوثتها حتى وهي تتقمص شخصية ذكورية من جانب آخر.

غير ان «التقبيلة الهوليوودية» الجديدة ابانت ان هناك عددا من الممثلات لديهن استعداد للمشي ربما ابعد من خيال المخرج غير عابئات بمظهرهن حتى في حالة اقتراب الكاميرا منهن عن قرب. ولكن هل يمكن ان نضع هذه التقبيلة «موضة» تجاريا كل ممثلات هوليوود؟ بالتأكيد ذلك لن يحدث لعدة اسباب. اولها ان الانتفاع بان الدور اللطيف يرضي قبيح الدائم على المثلة التي تؤذي لايلاز اعتقادا راسخا في رؤوس فتيات هوليوود اللواتي ليس لديهن استعداد لكي يذكرهن الجمهور في دور واحد مرعب.

وتبقى هوليوود على نقض نساها اللواتي يلجئن عند حافة الحياة فيها وعلى رصيده ضخم اذ لم تعد الشهرة لؤلؤة تشكل هاجسا. لكن العنصر الأكثر أهمية في عدم تحول

## مسابقة الكلمات المقاطعة الرمضانية



(مكسوة) - اخو الاب - المنفذ  
الغذاء الى الجنين (مكسوة) -  
النعام المسد.

## عمودي:

(١) اشهر اطباء الحرب الثلاثة.  
وصولا الرازي واس سينا - خبز  
شاه.  
(٢) احد - شدة الهم - جرى الفرس  
عرد مساويا - نقض مر.  
(٣) شاعر انكليزي - من مؤلفاته:  
«الردوس الخاير» - الصوت  
نحدث الدجاجة - كان في لسانه  
عجبة (مكسوة).  
(٤) الناص (مكسوة) - نظركم -  
للتعريف - حذف (مكسوة) - ش.  
(٥) مصانيفها - برقي وثلا - لم  
ينفذ السهم نقاد شديدا - من كان  
في لوبه سواد وبياض (مكسوة).  
(٦) اسرع - اعلى موقع في الجبل -  
تفرقا - عالة.  
(٧) القصر الملكي ومجلسه وحاشيته  
(مكسوة) - حملها على الاعتراف  
بالامر - البقية من النفس او الروح  
دفن النواع (مكسوة).  
(٨) دخلا واسرعا - دموع قليلة  
(مكسوة) - اسم وانفل.  
(٩) رضع الولد ندي امه (مكسوة)  
- بساط من شعر - عطا.  
(١٠) داما وثبتا - اثرب - التضرع  
الى الله.  
(١١) آخر ملوك الكلدانيين اتحد  
ببهاء بفر له - تنقل (مكسوة)  
- خا تلبس في الرجل كالسوار في  
اليه (مكسوة).

(١٢) اصنى واستبح (مكسوة) -  
اسرعت الابل - جعل التامد في  
الجنس - بحر.  
(١٣) القصب من النخل نزع عند  
ورقة - محصنات.  
(١٤) اختار - نقض علم - حبس  
الجواري بالفريسة من بعد - عظم  
بطه.  
(١٥) شاعر انكليزي - من مؤلفاته:  
«عروس ابيدوس» وهي فاجعة  
حب شعرية (مكسوة).  
(١٦) شتم - اعرض عنها - اعترف  
له بالسحق (مكسوة) - اكمل  
بطران همه (مكسوة).  
(١٧) عتيقوت الميض - نلمس -  
كملت الطعام (مكسوة).

(١٨) رعى في موضع كثير السحر  
(مكسوة) - نذبح (مكسوة) -  
عص - غرب خائفا (مكسوة).  
(١٩) حوان - اشرق الصبح - اليلان  
- الحبل.  
(٢٠) المنزلة الرفيعة القدر

## اعداد: فوزي واكد

الشيء - بكاء شديد (مكسوة).  
الذهب (مكسوة).  
(١٧) رجل كثير الطء - الخداع  
(مكسوة) - عبر (مكسوة) -

## الجوائز

• الجائزة الاولى ثلاثة سامسونج  
• الجائزة الثانية تليفزيون سامسونج  
• الجائزة الثالثة كاميرا سامسونج  
• الجائزة الرابعة اشتراك لمدة سنة في «البيان»  
مع مجموعة من اصدارات «البيان»  
من اصدارات «البيان»  
• الجائزة السادسة اشتراك لمدة سنة في مجلة «الرياضة والشباب»  
مع ساعة يد  
• الجائزة الثامنة ساعة يد  
• الجائزة التاسعة ساعة يد  
• الجائزة العاشرة ساعة يد

الاسم:  
السن:  
المهنة:  
المنزلة:  
الحيات:

## انتقال: الشرفاوي

يستعد المخرج الفنان جلال الشرفاوي للبدء في برودكاشن مسرحية الجديدة «الانقلاب» وهي آخر ما كتبه الراحل صلاح جاديين - البطولة اسندت الى الفنانة الاستعراضية نبلي وسيمير الاسكندراني واميان البحر درويش وقام بالحن الاغاني الفنان محمد نوح.

تحدثت المسرحية عن قيس وليد بشكل عصري.



## ايهاب تافع يعود في «زمن المنوع»

بعد طول غياب، يعود الفنان ايهاب تافع الزوج السابق للفنانة ماجدة الى السينما بفيلم زمن المنوع.

يقوم ايهاب بدور الاب الذي انصرف فانهارت الاسرة. والفيلم ضمن مجموعة الافلام التي تعالج مشكلة الادمان التي تدمر الشباب.

شارك في البطولة نبلي علوي واميان البحر درويش وشويكار ومن اخراج ايناس الدفديري.



نبلي

## كحك العيد

## المرأة تنافس محلات الحلوى



قسيم علوان



جمال مراد



آمال تاح

وجدنا حيث كنا لا زلنا اطفالا نرى تجمعات هائلة من الخالات والعصات بعد ان يقع اختيارهن على احد بيوت العائلة «وعادة ما يكون بيت الام او الشقيقة الكبرى» وتبدأ مراسيم اعداد الكحك عادة في النصف الاخير من شهر رمضان وفي اليوم الاول في العيد كانت النساء تتناري في تبادل اطباق الكحك بين الجيران وفي تقديمه للزائرين فوق المارش الورقية الملونة.

وفي النهاية تؤكد موجبة التربية الاسرية على ان اعداد كحك العيد داخل البيت من الامور التي تتطلب وقتا وجهدا وقد لا يتناسب ذلك مع المرأة العاملة ولكن على الرغم من ذلك فان صناعتها منزليا تضمن للمرأة نظافته ونقته بالإضافة الى البهجة والفرحة التي تتم افراد الاسرة بهذه المناسبة الاجتماعية.



كحك العيد

(تصوير: صديق عبدالله)

## كميات كبيرة

اما عن كميات الشراء عموما فيشير قسيم علوان الى انها تبدأ من ٢٠٠ درهم فما فوق مؤكدا على ان المواطنين يلجئون للشراء هم اكثر الجنسيات المصرية اقبالا على شراء الكحك «اجازا» وكميات كبيرة.

## متأسسة اجتماعية

وفي لقاء مع جمالات مراد موجبة التربية الاسرية بمنطقة ابوظبي التعليمية حول كحك العيد وابواب حرص المرأة على صناعتها منزليا تقول: «في البداية اود ان ابني كل السيدات قبل الخوض في اعداد كمية كبيرة من الكحك الى اجراء تجربة على مقدار صغير لاكتشاف اية عيوب في نوع «الطين» نفسه او انواع الزبد او السمن المستعمل وعلى هذا الاساس فيمكنها ان تضمن الكمية التي تريد اعدادها بعد نجاح التجربة وان تستغل ايام العيد وهي سعيدة بما

## لقعة القاضي

عواطف عطا الله تحدثت عن الحلوى السودانية في العيد والتي تتكون من القيقبات «اي لقعة القاضي» وكحك العيد ايضا بالإضافة الى الفطور المتميز في اول يوم للعيد حيث لا بد للمساكين ان يغير في هذا اليوم من طعامه وفي نفس الوقت يجب ان يكون سهلا بسيطاً بعد ان تعود الناس طموح الشهور الفصيل على التوقف عن تناول طعام الاطفال.

## المعمل

آمال تاحر تفسر حرص المرأة على صناعة «المعمل» الفلسطيني الخاص بعيد الفطر المعروف في كل بلاد الشام، على انه فرصة لا يمكن تفويتها بعملية شراء المعمل الجاهز.. لان الغرض من اعداد «المعمل» ليس فقط تناوله بقدر ما هو عادة اجتماعية تفرح البيت وكل افراد الاسرة بشهر سحري اعدادها يرتبط دائما بقدوم عيد الفطر المبارك.

## نباتح العيد

• موزة محمد القانم:  
قبل يومين من عيد الفطر تعودنا في الامارات بذيخ خروف للصدقة وليس للضحية كما يفعل بعيد الاضحى.. كذلك تستعد المرأة لاعداد الهريس لاسواق لشراء السكاكر. اما كحك العيد فهو عادة جديدة على مجتمعتنا الخليجية بشكل عام وقد تعلمنا من الوافدات المصريات وهي على كل حال من العادات الجميلة التي اضافت الى فرحتنا بالعيد بهجة اكثر.

## وقت وجهد

• وحول مدى اقبال المرأة عموما على شراء كحك العيد من المخابز او محلات الحلوى يقول قسيم علوان المحاسب باحد محلات الحلوى بابوظبي:

المرأة العاملة هي اكثر اقبالا على شراء الكحك اجازا حيث انها مشغولة بعملها حتى آخر لحظة قبل العيد وعموما فعملية الشراء تزداد في

الاسبوع الاخير من شهر رمضان ولذلك فان كل محلات الحلوى والمخابز تراها تستعد لهذا الحدث الاجتماعي الهام منذ منتصف شهر رمضان. ويضيف: ربة البيت اكثر ميلا لصناعة الكحك داخل منزلها حيث لديها وقت للتجمعات السائية التي تصاحب هذه المناسبة السعيدة.

## فندق أبوظبي انتركونتيننتال يقدم

## المطرب الكبير مطرب القدود الحلبية والموشحات الاندلسية

## صباح فخري

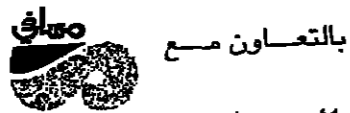


يوم الخميس ١٩٨٨/٥/١٩

في قاعة الاحتفالات الكبرى

سعر التذكرة ٢٧٥ درهما تشمل العشاء «بوفيه مفتوح» والحفل والافطار

الدخل: ٨,٣٠ مساءً - البوفيه ٩,٣٠ مساءً



فندق أبوظبي انتركونتيننتال

تليفون ٦٦٨٨٨٨

يوجد عرض خاص للمقيمين بدول مجلس التعاون للمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بالفندق أو بوكلاء السفر





# ناقوس

المعنى يفرز اللفظ. اللفظ يبلور المعنى. اللفظ والمعنى عنصران متكاملان يتداخل أحدهما في الآخر، ويتفاعل أحدهما مع الآخر، ويقدم أحدهما في الآخر شرارات تكمن فيه. حتى إذا جرى التفاعل بينهما على يد قائل صناع، وبلغ التفاعل بينهما مرتبة الإبداع، حسبنا

أنا أمام كائن واحد يقب في عينا لفظ ومعنى يدخلان في تكوينه ويتلاشان في ذاته.. وقد تكون الحدائث بالمضمون قبل أن تكون بالشكل أو: تكون بالشكل لأنها تكون بالمضمون..  
د. أحمد حاطوم

أشراف عارف الخاجة

## التربية والتنمية الثقافية .. انها دعوة للجميع .. ولا استثناء فيها

### لم يعد مقبولا .. اطلاق لفظ مثقف على كل من حصل على شهادة علمية

هذا العام - ١٩٨٨ - هو العام الأول في العقد العالمي للتنمية الثقافية والذي تقرر بعد موافقة الأمم المتحدة على ما اقترحه الدول الأعضاء في المؤتمر العالمي للسياسات الثقافية (مكسيكو سيتي ١٩٨٢م).

والسؤال: ماذا أعدنا - هنا - في دولة الإمارات العربية المتحدة.. حتى لا نتخلف عن مواكبة سائر الدول الأخرى في سعيها من أجل تحقيق أهداف ومرامي هذا القرار.. وهو اعتبار أن الفترة من عام ١٩٨٨ وحتى عام ١٩٩٧ عقد عالمي للتنمية الثقافية.

والحقيقة.. أن هذا التساؤل.. بل وأي تسؤال لا يتطلب من صاحبه أي جهد مضن.. يعكس موقفه المعنى بالإجابة.

وحتى ينشر للقارئ السبيل للوصول إلى تصور مبني حول أهمية هذا السؤال، وما يجب أن تتضمنه الإجابة عليه.. يستلزم منا ضرورة تجزئة هذا السؤال والعودة به إلى مكوناته الأساسية، بل وتوافيق طرحه.. وفيما يلي محاولة في ذلك.

أولاً: ما هي العوامل والأسباب التي أدت إلى موافقة الأمم المتحدة وإصدار هذا القرار؟

ثانياً: من يوجه هذا السؤال، ماذا أعدنا لهذا العقد؟

ثالثاً: ضرورة إيضاح بعض المفاهيم والمصطلحات.. ضماناً للوصول إلى لغة مشتركة تتناول بها جميعاً (أجهزة وإعلام) الإجابة على هذا السؤال.

من سألته  
التربية  
على الحفاظ  
على ثقافته  
وتحديدها  
بما تميزت به



د. عائشة السعيد

### يمكن تقسيم ثقافة أي مجتمع متجانس إلى الصوميات .. الخصومات والمفريات

إن قرار الأمم المتحدة رقم ١٨٧٤/١ بتاريخ ١٩٨٧/١٢/١٨ باعتبار أن عام ١٩٨٨ هو بداية العقد العالمي للتنمية الثقافية، لم يصدر من فراغ ولا هدف في مساهمة إلى تحقيق ترف فكري قد يتراعى للبعض أنهم في غنى عنه..

فلقد بدأ المجتمع الدولي من خلال المؤسسات الرئيسية للأمم المتحدة يلمس صمودات كاشفة في أسلوب استراتيجيات التنمية التي أتت منذ نهاية الحرب العالمية الثانية. فبالرغم من التقدم الملموس، فإن نتائج أول عقدتين دوليتين كشفت الطرق السدودة التي انتهت إليها مفهوم التنمية القائمة على النمو الكمي والمادي وحده.. الأمر الذي أدى في النهاية إلى أن يطرح مؤتمر مكسيكو سيتي عام ١٩٨٢ وباتفاق كبير فكرة:

«أن الثقافة هي جزء أساسي من حياة كل فرد وكل جماعة.. وأن التنمية التي ينبغي أن تتخذ من الإنسان غاية لها.. ينبغي بالتالي أن تتطوّر على يد ثقافة».

(التوصية رقم ٢٧)

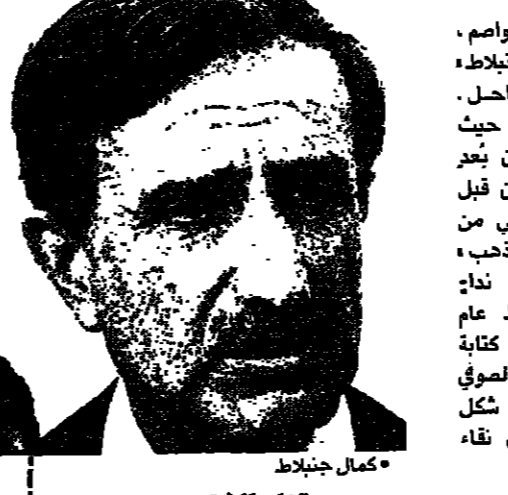
وأن الهدفين الرئيسيين للعقد العالمي للتنمية الثقافية - مراعاة البعد الثقافي في عملية التنمية، وحفز القدرات الإبداعية والحياة الثقافية في مجتمعاتها - يمكن الواعي بالبحاجة إلى مواجهة التحديات العالمية الكبرى التي تظهر في أثنى القرن الحادي والعشرين.

والآن وبعد هذا التمهيدي الموجز للوصول والأسباب التي أدت إلى ظهور هذا الاهتمام البالغ بالبعد الثقافي في أي عمل إنساني.. أصبحت أمام الجزيرة الثانية من السؤال (موضوع المقال)، وهذه الجزيرة تتناول: من نوجه هذا السؤال، أو من المعنى والمسؤول بالإجابة على سؤالنا وهو: ماذا أعدنا لهذا العقد العالمي للتنمية الثقافية؟

الحقيقة.. وعلى ضوء تعريف الثقافة الذي استخلصناه، أو توسل إليه المؤتمر العالمي للسياسات الثقافية ١٩٨٢.. يتضح لنا أنه لا يوجد من هو غير مسؤول أو لا تعنيه الإجابة على سؤالنا، فجميع أجهزة المجتمع، وزاراته وهيئاته وأفرادها في أصناف الرأي والفكر، بل وحتى مستوى الأسرة مطالبون جميعاً بالإجابة على هذا السؤال، لأنهم معتمدين بالاعتماد لهذا العقد العالمي. ولكي نثري الإجابة على سؤالنا.. فالأمر يتطلب أن نترك لهم جميعاً المجال لكي يدلوأ بدلوهم من منطق رؤيائهم الوظيفية، أو الشخصية، وهذه مجرد دعوة مفتوحة لكل أصحاب الرأي والتخصص من هؤلاء للمشاركة والمساهمة في الإجابة على سؤالنا.

### كمال جنبلاط الشاعر قصائد منذ أكثر من ٢٠ عاماً!

في مثل هذه الأيام من كل عام، تقام في لبنان وبعض العواصم، احتفالات فنية، فكرية وثقافية متنوعة احتفاءً «بأيام كمال جنبلاط الفكر والصوفي والشاعر، إضافة لكونه السياسي اللبناني الراحل. وللمناسبة، ننشر قصيدتين من قصائد هذا الرجل - الشاعر، حيث يعطينا فضاء الكف عن أي شعر ذي دلالة إنسانية عميقة، وعن شعر جمالي ملون ومختلف. والقصيدة الأولى «تألق المساء» لم تنشر من قبل سوى مرة واحدة فقط، مع أنه كتبها في أبريل عام ١٩٤٤. وهي من تعريب الدكتور خليل أحمد خليل. أما القصيدة الثانية «تألق الذهب» فنحنها مجموعة شعرية صغيرة لجنبلاط حملت عنوان: «أنا نداء البهجة» وكل قصائدها كتبت بين أواخر الأربعينات وأواسط عام ١٩٧٦. وهذه القصيدة مدونة بدورها، إذ كان جنبلاط يفضل كتابة الشعر باللغة الفرنسية، مع أنه شمر يحمل غالباً ذاك النفس الصوفي الذي تحلى به طوال عمره. ولعل في هاتين القصيدتين نقاء شكل من أشكال الصوفية الحديثة والمعاصرة، ولعل الغطاء يزوج عن نقاء صور جنبلاط ومفرداته.



كمال جنبلاط

### تألق الذهب

بحيوني  
لأنهم يرون قبساً منك  
يا سيدي  
يزهر غير وجنتي  
بحيوني  
لأنني لست في الحقيقة  
يا سيدي  
سوى سراك أنت  
لم يسبق لأي كان أن أحب  
لدرجة العادة، ربما  
ومع هذا، هو أنت يا حيي بحيوني  
في هذا القمام الذهبي المتقي فوق الوهم  
والذي عره زهو جمالك  
والذي تكله الأشياء  
فأنت من الذهب متقي  
فوق وجه المحبوب الحي  
حيث أكون نقياً  
متقياً كمال جمالي  
يتدفق  
مثل نهر يهول من منبعه  
لأن كل ما هو غير تقي في  
ليس سوى التهامي الزك  
مع جسر الحلم هذا  
بؤده المعاني  
مشكال السراب  
هذا العقل  
الظهور الاموجود  
اللاواقع الامحسوس  
عن لآتمان (محمود)  
الذي هو أنت  
أد يا روعة كل الأسيا  
بحيوني  
لأنني الليل المشع لسرورك  
لحيق

صمت أصمت السمع قلبي يرتعش  
صمت أويتزلزل الليل على فطرات من السعادة  
يا لأصوات الحب التي تكاد تروح  
يا لسلام السموات للألوان، يا لتألق  
يا لفرح الولادة هذا المساء، ولعل في هاتين القصيدتين نقاء شكل من أشكال الصوفية الحديثة والمعاصرة، ولعل الغطاء يزوج عن نقاء صور جنبلاط ومفرداته.

صمت أصمت السمع قلبي يرتعش  
صمت أويتزلزل الليل على فطرات من السعادة  
يا لأصوات الحب التي تكاد تروح  
يا لسلام السموات للألوان، يا لتألق  
يا لفرح الولادة هذا المساء، ولعل في هاتين القصيدتين نقاء شكل من أشكال الصوفية الحديثة والمعاصرة، ولعل الغطاء يزوج عن نقاء صور جنبلاط ومفرداته.

أحد المتخصصين في ميدان الفن والآداب أو الموسيقى، أو حتى الذي لديه معرفة بها، لفظ (مثقف)، وقد يتعدى البعض تجاوزاً ويطلقون هذا اللفظ على كل شخص لديه عادات سلوكية متميزة - أي أنه يحسن التصرف مثلاً - بما لا يتعبرش لشعور الآخرين، وحتى لا ندور في إطار ضيق لمفهوم الثقافة.. يستلزم الإشارة هنا إلى محددات أساسية لمعنى الثقافة.. وصولاً إلى تحديد دقيق لمعنى التربية بها.

فالثقافة ليست تحتاج شخصية إنسانية واحدة.

والثقافة تستمر وتبقى، رغم موت الأعضاء الإنسانيين الذين يكونونها، فالإنسان يولد في ثقافة قد وُلدت من قبله، وقد تتغير في حياته، ولكنها تستمر بعد موته.

والثقافة تحقق لحياة الجماعة عدة أهداف ووظائف أساسية، منها: أنها تمد الأفراد بمجموعة من الأنماط السلوكية، كذلك تصد بمجموعة من القوانين والنظم التي تنبج التعاون بين أعضائها، أيضاً تقدم لأعضائها الوسائل المختلفة التي تهيئ لهم التفاعل الذي يحقق قراً من الوحدة، كذلك تخلق حاجات يتكسبها الفرد ثم تصد بوسائل إشباعها، فالاحتياجات الجسدية والأخلاقية والدينية تخلفها الثقافة.

أيضاً، الثقافة لها قيمة أخرى، حيث أنها تمدنا بالوسيلة للتنبؤ بجزء كبير من سلوك الفرد والجماعة في موقف معين.

وأخيراً.. فالثقافة عامة بالنسبة للمعنى التربوي، إذ أنه من المعلوم أن العملية التربوية تتمتع على عاملين أساسيين هما: الوليد البشري مسج عجزه وجهله الاجتماعي من جانب.. والثقافة التي تسود الحياة الاجتماعية للمجتمع الذي يولد فيه الطفل الإنساني من جانب آخر.

هذا الوليد البشري - أو الطفل الإنساني - من الضروري أن ينمو ليصبح فرداً يقوم بدور الفاعل كعضو في جماعته، وهو يحقق هذا الهدف بينما ينمو من الناحية الجسدية باكتساب ثقافة المجتمع أو الجماعة التي يعيش فيها اقتصادياً وتربوياً ويكتسب أيضاً طرق السلوك والتفكير فيها.

فالطفل في الثقافة الفرنسية يصبح فرنسياً، وفي الثقافة الصينية يصبح صينياً، وهكذا.. فالثقافة تكفي الفرد على أساس النموذج السائد فيها.

وإذا كانت الثقافة تقيس وتستر عن طريق حمل الأفراد لها من جيل إلى جيل.. فإن وسيلة نقل الثقافة هي التربية.. لذا.. فإننا نرى أن مسؤولية التربية في المجتمعات المعاصرة قد زادت نتيجة لتعدد الثقافات.

وثقافة أي مجتمع متجانس، إذا تناولناها بالدراسة، سوف نلاحظ أنه في الإمكان تقسيمها إلى ثلاثة أقسام: الأولى - (الصوميات): وتشمل الأفكار والعادات والتقاليد والاستجابات وأنماط السلوك وطرق التفكير... الخ. وهذه الصوميات هي التي تكون السمات الأساسية لهذه الثقافة.

وتتخذ التربية من صوميات الثقافة وسيلة لتوحيد المجتمع وتماسكه الاجتماعي، فالدراسة كمؤسسة تربوية تعنى بالصوميات التي يجب على أبنائها أن يكتسبها، وأن يجيها سلوكهم على أساسها.. أي أنها تعنى بالصور الثقافي الذي تدور حوله هذه الصوميات، كالقيم والشاعر والمعلومات والمهارات التي تهيئ للمجتمع وسائل استقراره وحيويته.. وتجيء للفرد دوافعه ووسائل سيطرته على سلوكه.

والقسم الثاني - (الخصومات): وهي أيضاً السمات والتقاليد... الخ. ولكن لا يشترك فيها جميع أفراد المجتمع.. فهي قاصرة على جماعات معينة.. إلا أن فائدتها تتم جميع أفراد المجتمع.. مثل الجماعات القبلية.. كالأطباء.. والمدرسين.. والمهندسين.. بل من أجل هذا التراث ومقاومة ما يتفرص والحامين... الخ. فقيم خصوصياتهم الثقافية التي يتميزون بها عن غيرهم.

أما القسم الثالث - (المفريات): وهي تلك العناصر الثقافية التي نجدها لدى أفراد معينين.. أي أنها ليست من الصوميات، ولست من الخصومات، وهذه المفريات تمثل استجابات مختلفة لمواقف متشابهة، أو وسائل مختلفة لتحقيق أهداف متشابهة.

وهي تكون نتيجة اتصال بين الثقافة وثقافات أخرى، وإزديادها يدل على أن الثقافة التي تمسها ثقافة حية متطورة.. تسمح بالاتصال بغيرها من الثقافات تأثيراً وتأثراً.

### الثقافة

الثقافة - والذي توصل إليه مؤتمرك المكسيك - يتيح لنا.. أن الثقافة ليست بالمفهوم المتداول لدى بعض الناس في حياتهم العادية، فيجد أن توصلنا إلى اختلاف نتائج التربية من مجتمع لآخر - نتيجة اختلاف الثقافة - لم يعد مقبولا إطلاق لفظ مثقف على كل من حصل على شهادة إتمام الدراسة في الجامعة، وهذا هو المعنى للثقافة الفاعل في موقف معين.

والثقافة الساحة الإنتاجية المحلية، وفقرات نقده. ويبدو أن الثمانيات قد تفلت جزءاً كبيراً من: وهن، الساحة العربية. لقد تعاطت فيها أساليب البرمجة، الكومبيوترية، وكثرت القنلات التلفزيونية، ورغم كل ذلك، فإن إنتاجية الثمانيات نفسها كما هو واضح لم ترتق، كثبان، الزخم، النوعي، على الأقل، على مستوى القصة القصيرة لسني السبعينات، إلا فيما ندر من بعض كتاب القصة القصيرة الذين لا يزيهون الأزمات.

ورسالة التربية بوجه عام، عام ثقافة المجتمع، هي الحفاظ على هذه الثقافة وتجديدها باستمرار.. أي تنقيتها مما يشوبها من ثقافات، زائفة أو ممتدة الجذور التاريخية، وتتعارض مع صوميات ثقافتها، أي المساهمة في عملية التطوير والتغيير الاجتماعي وذلك بسعيها في استبعاد العناصر التي تعيق تقدم المجتمع وتطوره في ثقافته.

والآن، وبعد أن توصلنا إلى تحقيق قدر من الوضوح أمام التربية والثقافة والعلاقة بينهما.. يتطل الأمر طرح مركزات أساسية بغضل مراعاتها عند القيام بأعداد البرامج التي تستهدف مشاركة التربية في العقد العالمي للتنمية الثقافية هذه المركزات تتمثل في:

أولاً: يستلزم ضرورة التخلي عن فكرة أن الثقافة والعلم على طرفي نقيض، حيث ينظر للثقافة كقوة محركة للحركة الإنسانية، وإلى العلم كتكنولوجيا بحتة تفرض شروطها الخاصة، ومن ثم تشكل تهديداً خطيراً للبيئة الثقافية.. إن تكاملية العلم والثقافة في هذا الإطار الجديد للتنمية، ليست فقط أمراً بيديها، وإنما هي أيضاً عامل حاسم ومصدر ثراء لجميع المجتمعات.

وبمعنى أوضح.. فإن الإجراءات التي تتخذ لبلوغ هذا الهدف ينبغي أن تبرز السبل التي تتفاعل فيها الثقافة وقطاعات التنمية الرئيسة.

ثانياً: أن تأكيد الذاتية الثقافية وإغناءها، يسفوض عواطف مصطنعة أمام المؤشرات الخارجية، والعودة إلى مصادر ثقافة موروثه من الماضي، بل إن الهدف على العكس من ذلك تماماً.. إنه يكمن في تمكين مجتمعنا من امتلاك ناصية المعرفة والدراسة العملية الحديثة، وتعزيز طاقاته التجديدية، وإثراء المبادرات الثقافية بينه وبين غيره.

فإن عملية التحديث كتسب مفزاهم الحقيقي حين تقيم توازنات جديدة بين عواطف التقدير ومقتضيات الاستمرارية، على أساس مبدأ المساواة في احترام جميع الثقافات.

ثالثاً: إن الإجراءات الرامية إلى الدفاع عن التراث الثقافي - كتلك التي توضع لمكافحة النقل غير المشروع للأعمال الفنية والقطع الأثرية - تطالب التربية وأيضاً الأجهزة الأخرى بدور حاسم في تعبئة جيود الرأي العام - لا من أجل الحماية والحفاظ فحسب - بل من أجل هذا التراث ومقاومة ما يتفرص والحامين... الخ. فقيم خصوصياتهم الثقافية التي يتميزون بها عن غيرهم.

أما القسم الثالث - (المفريات): وهي تلك العناصر الثقافية التي نجدها لدى أفراد معينين.. أي أنها ليست من الصوميات، ولست من الخصومات، وهذه المفريات تمثل استجابات مختلفة لمواقف متشابهة، أو وسائل مختلفة لتحقيق أهداف متشابهة.

وهي تكون نتيجة اتصال بين الثقافة وثقافات أخرى، وإزديادها يدل على أن الثقافة التي تمسها ثقافة حية متطورة.. تسمح بالاتصال بغيرها من الثقافات تأثيراً وتأثراً.

### اقرأ عدداً:

• حوار مع عبدالله عبدالقادر حول خطة النشر بإتاحة كتاب وإبداء الإمارات للعام الحالي... لجراه زهير عبدالله الفاطرة... قصة قصيرة ل... فتحي الجعفري... منتظر... د يوسف عايدابي



• يكتبها اليوم: عبدالله صقر أحمد

### مفاتيح

أشغال شاقة ..

حينما تفكر في عملية نشر موضوع أدبي عليك أن تقوم بعملية حساسية لا بقصد ما يمكنك دره من أرباح، ولكن لكي تكون على دراية كاملة وإلمام تام بكافة الأوضاع التي تجلب لموضوعك «السعد». فخلال ثلاث عشرة سنة بين إبطاء ونضال واجهت شتى أنواع التقييد لأوراقتي. ولن أقول لولائي الأدبية لقد ساهمت الأوضاع وأزديادها في خلق أمور كثيرة.. على الأقل كان بها إيماناً وفيها كانت مبادئ، ولم أخفق لا مكالبة ذلك. ولن تعقبها في أية لحظة رداءة الحال والأحوال من أن تظل تلك الوجه الذي يضيء الطريق.

حينما أعود بعملتي الحساسة، ليس يصعد إيقاف توزيع مجموعتي القصصية الأولى «الخشبة».. ولكن لعدم تكرار الاستثناء، الموضوعي ذاته، وبفلسف الطريقة التي نتجت عن تنافس غير متكافئ.. فرقابة المطبوعات بوزارة الإعلام تملك رصداً من القوة كفيلاً بأنما أي تنافس في صالح الرقابة لذلك، فحينما حاول إتحاد الكتاب بسوره في إضفاء الدرع لانتقاس شريف، ومتوازن قدر الإمكان. لم يلق رداً مكتوباً رغم مرور سنة كاملة (رمضان ١٤٠٧هـ، ١٩٨٦م). لتلقي مجموعتي القصصية قيد الخفاء، ويعبداً عن تناول القراء، ربما ثلاثة عشر قرناً مع الأشغال الشاقة.

• مجموعة قصصية صدرت في تشرين الثاني - نوفمبر ١٩٧٥.

هدف التنمية الثقافية هو الحفاظ على هذا التراث فقط، ولكن لكي تكون على إثره وتجديده حتى يمكن لعملية تنقيتها مما يشوبها من ثقافات، زائفة أو ممتدة الجذور التاريخية، وتتعارض مع صوميات ثقافتها، أي المساهمة في عملية التطوير والتغيير الاجتماعي وذلك بسعيها في استبعاد العناصر التي تعيق تقدم المجتمع وتطوره في ثقافته.

والآن، وبعد أن توصلنا إلى تحقيق قدر من الوضوح أمام التربية والثقافة والعلاقة بينهما.. يتطل الأمر طرح مركزات أساسية بغضل مراعاتها عند القيام بأعداد البرامج التي تستهدف مشاركة التربية في العقد العالمي للتنمية الثقافية هذه المركزات تتمثل في:

أولاً: يستلزم ضرورة التخلي عن فكرة أن الثقافة والعلم على طرفي نقيض، حيث ينظر للثقافة كقوة محركة للحركة الإنسانية، وإلى العلم كتكنولوجيا بحتة تفرض شروطها الخاصة، ومن ثم تشكل تهديداً خطيراً للبيئة الثقافية.. إن تكاملية العلم والثقافة في هذا الإطار الجديد للتنمية، ليست فقط أمراً بيديها، وإنما هي أيضاً عامل حاسم ومصدر ثراء لجميع المجتمعات.

وبمعنى أوضح.. فإن الإجراءات التي تتخذ لبلوغ هذا الهدف ينبغي أن تبرز السبل التي تتفاعل فيها الثقافة وقطاعات التنمية الرئيسة.

ثانياً: أن تأكيد الذاتية الثقافية وإغناءها، يسفوض عواطف مصطنعة أمام المؤشرات الخارجية، والعودة إلى مصادر ثقافة موروثه من الماضي، بل إن الهدف على العكس من ذلك تماماً.. إنه يكمن في تمكين مجتمعنا من امتلاك ناصية المعرفة والدراسة العملية الحديثة، وتعزيز طاقاته التجديدية، وإثراء المبادرات الثقافية بينه وبين غيره.

فإن عملية التحديث كتسب مفزاهم الحقيقي حين تقيم توازنات جديدة بين عواطف التقدير ومقتضيات الاستمرارية، على أساس مبدأ المساواة في احترام جميع الثقافات.

ثالثاً: إن الإجراءات الرامية إلى الدفاع عن التراث الثقافي - كتلك التي توضع لمكافحة النقل غير المشروع للأعمال الفنية والقطع الأثرية - تطالب التربية وأيضاً الأجهزة الأخرى بدور حاسم في تعبئة جيود الرأي العام - لا من أجل الحماية والحفاظ فحسب - بل من أجل هذا التراث ومقاومة ما يتفرص والحامين... الخ. فقيم خصوصياتهم الثقافية التي يتميزون بها عن غيرهم.

أما القسم الثالث - (المفريات): وهي تلك العناصر الثقافية التي نجدها لدى أفراد معينين.. أي أنها ليست من الصوميات، ولست من الخصومات، وهذه المفريات تمثل استجابات مختلفة لمواقف متشابهة، أو وسائل مختلفة لتحقيق أهداف متشابهة.

وهي تكون نتيجة اتصال بين الثقافة وثقافات أخرى، وإزديادها يدل على أن الثقافة التي تمسها ثقافة حية متطورة.. تسمح بالاتصال بغيرها من الثقافات تأثيراً وتأثراً.

### إصدارات

• صدر حديثاً في الكويت كتاب جديد تحت عنوان: «مفحات توثيقية للحركة المسرحية في الكويت، للكاتب الصحافي صلاح العربي. يتطرق إلى مجال الأدبي يقع في ٢١١ صفحة الأعمال المسرحية التي قدمتها المسارح الكويتية الأربعة، كما يضم فصلاً كاملاً حول الفنون المسرحية وروادها.. كما يشير إلى المبرجات المسرحية التي أقيمت مؤخراً في منطقة الخليج العربي.

• صدر في الأسواق الأمريكية كتاب بعنوان: «الأسلاف ٩٠٠ عام في حياة العائلة المنيية» للكاتب فرانك شينج. الكتاب عبارة عن دراسة لتاريخ الصين ولحيات الصينيين، ويلقي المؤلف الضوء على النظام الاجتماعي في الصين المبني على أساس علاقات عائليّة وطبعية تسيطر عليها مبادئ كونفوشيوس الفيلسوف والمحلح الاجتماعي الصيني، لكن في نفس الوقت تنم بالجهود وعدم الأمانة نتيجة لأهواء وتقلبات البيئة الساكمة.

• وقد نجح المؤلف في إعطاء صورة حقيقية للمجتمع في الصين من خلال أسلوب سبل.

• حوار مع عبدالله عبدالقادر حول خطة النشر بإتاحة كتاب وإبداء الإمارات للعام الحالي... لجراه زهير عبدالله الفاطرة... قصة قصيرة ل... فتحي الجعفري... منتظر... د يوسف عايدابي

## إعلانات مبدئية

دائرة الإعلانات - هاتف : ٢٨٢٢٢٢ - ص.ب. : ١٢٠١٤ دبي  
المكاتب الفرعية : أبوظبي : ٢٤٣٤٩٩ - الرياض : ٦٥٤١١٤ - جدة : ٢٢٤٤٤١ - القاهرة : ٢٢٢٢٢٩

# سكانديا

معروض الأثاث المتخصص

تابعوا اعلاناتنا  
لتكتشفوا مالدينا

تشكيلة واسعة من أثاث المنازل والمكاتب ، ورق الجدران ، السجاد والموكيت والسباشر



مطابخ

غرف طعام

غرف نوم

الطلب على الكتلنج  
يسر المصنع  
١٠٠٪

دبي ، الكرامة ، ساحة خلف بنابة أركو - زعبل ، ت : ٣٧٧٨٥١

## الدور الافتتاح الكبير

### محطة البرامة

لتبديل الزيت السريع

جميع أنواع خدمات السيارات

- غسيل السيارات - اوتوماتيكي وعادي
- تبديل الزيت والفلاتر بمن قياسي -
- تشحيم - تشييك زيت الكير - البريك
- ماء الرديتر

دوار نايف - تلفون : ٢٢٦١٢٦ دبي



### تنبيه

تعلن شركة جوت الامارات العربية المتحدة ان السيد مكدي اسينار محمد ثريف (هندي الجنسية) حامل جواز سفر رقم ٢٩٣٦٥٤٤ لم يعد يعمل لدينا كأمين مسودع اعتبارا من تاريخ ١٩٨٨/٥ وان الشركة لم تعد مسؤولة عن أي عمل يقوم به هذا الشخص مهما كان نوعه.

٥٠ درهم  
نضمن لك ازالة الشعر  
الغير مرغوب فيه  
حنة ب. ٣٠ درهم

مباولة خاتون التجميل - بيت ديرة - طابق ١٣ - هاتف : ٢١٥٦٨٤ دبي

### إعتماد البياح

انصرتي تصل الفاعل بالمان بكلفة زهيدة  
ماركة السماعات - هاتف : ٢٨٢٢٢٢ دبي

عالم الفيديو  
وأشرطة التسجيل

المنتج والموزع للنسخ الاصلية والسباق في  
الاعلان عن مطربينكم الفضلين من الخليج  
العربي والشرق الاوسط  
الشارقة - شارع الكورنيش - تسجيلات دن مون سابقا  
٥١٤٤٦٥  
دبي - السطوة ت : ٤٤٣٣٢٢ / ٤٤٣٣٢٣

الجزء الاول من مسلسل فايز التوش  
الفيلم العربي فاع تحت الاختيار  
بطولة خالد فواد - حسين الشويبي  
ير دبي : ٥٣٦٦٦٦ - الراشدية : ٢٥٩٦٦٥

شهر البراك  
أحدث مسلسلات الأطفال ، البطل الخامس سائبرو ،  
نينجا المغامر ، ورائزي الماهرة .

الخصم  
دبي - الكرامة - ت : ٣٧٣٣٠٠

استوديو الفيديو والتسجيلات  
٥ أفلام ب ١٠٠ درهم  
١١ فيلم ب ٢٠٠ درهم  
العرض ساري حتى  
نهاية شهر رمضان المبارك

خدمات عامة  
مكاتب طباعة - شغالات - خدمات تنظيف  
وصيانة - إيجار - خدمة الدوائر الحكومية

موت لايت  
تنظيف مقاعد وسقف السيارات ،  
شامبو سجاد ومفروشات ، تنظيف  
عام ، تلميع الأرض والرخام ،  
تنظيف ورق الجدران ، تنظيف على  
الناش للستائر ، تركيب سجاد  
وبرادي ، نقل الأثاث من وإلى  
النازل  
دبي ت : ٢١٤٩٦٠ - ٦١٤٩٦١

المزروعي  
للخدمات العامة  
• تخلص كافة أنواع المعاملات  
لدى الدوائر الحكومية المتعلقة  
( العمل - الهجرة - البلدية )  
• بيع وشراء ممتلكات تجارية  
هاتف : ٤٣٢٢٢٢ / ٤٣٢٢٢٣  
ص.ب. : ٥٢٩

وكالة المدينة  
لتخليص المعاملات  
• تخلص كافة أنواع المعاملات  
لدى الدوائر الحكومية المتعلقة  
( العمل - الهجرة - البلدية )  
• بيع وشراء ممتلكات تجارية  
هاتف : ٤٣٢٢٢٢ / ٤٣٢٢٢٣  
ص.ب. : ٥٢٩

مكتب  
الحسابات  
للخدمات  
العامة  
يعمل عن افتتاح مكتبه الجديد بإدارة  
الجديدة . تخلص معاملات ، تنظيف شامل ،  
صيانة ( ديكورات ستائر ) للقصور والفلل .  
دبي - شارع المكثوم - فوق مركز العدسات  
ط الأول ت : ٢٢٦٦٦٢

بن محون  
لحلب العمالة  
وتخليص المعاملات  
يوفر لكم جميع المعاملات ولديهم رخص  
قيادة خفيفة وثقيلة من الدولة .  
وجلب الخدمات من الهند ،  
الباكستان ، الفلبين ، تايلاند ومصر .  
وتخلص كافة المعاملات لدى الدوائر  
الحكومية .  
دبي هاتف : ٦١٤٩٦١

بمناسبة رمضان الكريم  
تفريعات كبرى  
جميع انواع الثريات والأباجورات الاوروبية  
انترفون وتلفزيون للمداخل  
الشارقة ، شارع العروبة ، هاتف : ٥٢٣٠٢١

تمتع معنا .. في رحلة العمرا  
تمتعوا بالسياحة في

### تشيكوسلوفاكيا

يسر وكالة الفيت والموسى للسفرات ان تعلن عن  
تقديم رحلات سياحية وترفيهية إلى  
تشيكوسلوفاكيا

حيث المناظر الخلابة سحرًا وجمالًا  
والطبيعة الشابة التي تشد بها عن سائر  
المناطق الاوروبية يسر تشيكوسلوفاكيا  
سابقين ٢١٩٥ و ٤٤٨٠ درهمًا  
لمدة ١٢ يومًا كاملاً وشاملاً الإقامة  
في فنادق نجوم مع جميع الوجبات وتذاكر  
السفر وبرنامج سياحي متكامل والمواصلات

مواعيد الرحلات :  
١٩٨٨ / ٨ / ١٥ ٨٨ / ٨ / ١٥ ٨٨ / ٧ / ١٥

لمزيد من المعلومات :  
وكالة الفيت والموسى للسفرات  
قسم السياحة ، هاتف : ٢٢٢٢٢٢ / ٢٢٢٢٢٣ - دبي



### إعلان تحذيري

ليكن معلوما بأن « كرايزلر موتورز كوربوريشن »  
CHRYSLER MOTORS CORPORATION

وهي شركة منظمة وقائمة بحسب قوانين ولاية ديلاوير ، ومقرها في ١٢٠٠٠ كرايزلر  
درايف ، هايلند بارك ، ميشيغان ، الولايات المتحدة الاميركية ، هي المالكة الوحيدة  
والمطلقة في دولة الامارات العربية المتحدة للعلامة التجارية المبينة ادناه :

VOLARE

المستعملة على او فيما يتعلق ب « السيارات ، وقطع السيارات ،  
وتراكيب وتواقيح السيارات » .  
وليكن معلوما ايضا بأن :

- ١- هذا الاعلان ينشر تأكيدا لاعلان سابق نشر في جريدة « الوحدة » الصادرة  
بتاريخ ١٩ ديسمبر ١٩٧٨ العدد ١٦٢٤ .
- ٢- الشركة المالكة المذكورة سوف تتخذ كافة الاجراءات القانونية ضد أي شخص او  
شركة بشأن أي تعد على حقوقها في العلامة التجارية الظاهرة اعلاه .



تؤمن رولنج وعلاواتم

### دوبال

شركة المنجيم دبي المحدودة

ص.ب. ٢٢٢٢٢ - دبي - الامارات العربية المتحدة  
هاتف : ٥٦٦٦٦٦ - فاكس : ٤٧٤٤٤٤  
EM DALIA ٢٢٢٢٢ - بريدا : ديبال دبي

معدات للبيع

ترغب الشركة في بيع منشأة تخزين الغاز المسيل الفائضة عن  
حاجتها والمكونة من أربعة صهاريج تخزين للغاز المسيل سعة  
الواحد منها ٢٠٠٠٠ جالون وخزانين للفراغ ومضخات وانابيب  
ومعدات اضافية أخرى .

لمزيد من المعلومات او لترتيب زيارة اطلالية يرجى الاتصال بـ  
السيد / جاسم الرضا - هاتف رقم ٥٦٦٦٦٦ - ٠٨٤ - تحويلة ٢٠٢

يجب أن تقدم العروض في مغلفات مختومة وموجهة إلى :

رئيس مجلس العطاءات

شركة المنجيم دبي المحدودة

ص.ب. ٣٢٢٧ - دبي - الامارات العربية المتحدة

آخر موعد لاستلام العروض هو الساعة الرابعة بعد الظهر  
يوم السبت ٢٨ أيار (مايو) ١٩٨٨ .

### إعلان رقم (٨٩٠)

تقدم السادة/ زهرة الشعب لصيانة المباني  
لتسجيل الاسم التجاري الجديد زهرة الشعب  
لصيانة المباني والهندسة الكهربائية ، بدلا من  
الاسم التجاري المدرج في الرخصة المسجلة تحت  
رقم (٤٨٠٨٤) .

وعملا بالاجراء المتبع تحدد البلدية مدة  
ثلاثين يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان للنظر في  
أي اعتراضات قانونية تقدم لها حول هذا  
الموضوع .

مدير البلدية

### إعلان رقم (٨٩١)

تقدم السادة/ عدنان احمد لتجارة الادوات  
المكتبية لتسجيل الاسم التجاري الجديد مؤسسة  
عدنان للتجديد بدلا من الاسم التجاري المدرج في  
الرخصة المسجلة تحت رقم (٤٩٨٠٠) .

وعملا بالاجراء المتبع تحدد البلدية مدة  
ثلاثين يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان للنظر في  
أي اعتراضات قانونية تقدم لها حول هذا  
الموضوع .

مدير البلدية

### إعلان تحذيري

ليكن معلوما بأن « نيشينو انديستريز ، انك . »  
NISSHINBO INDUSTRIES, INC. وهي شركة منظمة وقائمة بحسب القوانين اليابانية ، ومقرها في ١٠٠٣ بوكوياما - تشو ،  
نيهونباشي ، شويو - كو ، طوكيو ، اليابان ، هي المالكة الوحيدة والمطلقة في دولة  
الامارات العربية المتحدة للعلامة التجارية المبينة ادناه :

NISSHINBO

المستعملة على او فيما يتعلق ب « العبال والدوبار والمواد اللبغية الخفام  
التي تستخدم في النسيج ، والغزل ، والخيوط ، والمنسوجات التي تنسج بالقطعة او  
باطوال محددة » .

ان الشركة المالكة المذكورة سوف تتخذ كافة الاجراءات القانونية ضد أي  
شخص او شركة بشأن أي تعد على حقوقها في العلامة التجارية الظاهرة اعلاه .

### إعلان تحذيري

ليكن معلوما بأن « دات اندستريز انك . »  
DART INDUSTRIES INC. وهي شركة منظمة وقائمة بحسب قوانين ولاية ديلاوير ، ومقرها في ١٧١٧ شارع ديرفيلد ،  
ديرفيلد ، ايلينوي ، الولايات المتحدة الاميركية ، هي المالكة الوحيدة والمطلقة في  
دولة الامارات العربية المتحدة للعلامة التجارية المبينة ادناه :

TUPPERWARE

المستعملة على او فيما يتعلق ب « الاوعية والاواني المنزلية الصغيرة الحجم  
المصنوعة من البلاستيك المعدة لتحضير وحفظ وتقديم الاطعمة » .

وليكن معلوما ايضا بأن :

- ١- هذا الاعلان ينشر تأكيدا لاعلان سابق نشر في جريدة « البيان » الصادرة  
بتاريخ ٦ ابريل ١٩٨٥ العدد ١٧٧٣ .
- ٢- الشركة المالكة المذكورة سوف تتخذ كافة الاجراءات القانونية ضد أي شخص او  
شركة بشأن أي تعد على حقوقها في العلامة التجارية الظاهرة اعلاه .

# رياح التغيير الوطني تهب على تونس

## البرلمان التونسي يقر قانون التعددية الحزبية ويضمن شروط « اللعبة » السياسية

تحت إشراف الدكتور التونسي  
أطلقها الرئيس التونسي



تظاهرات في تونس.

وفيما يتعلق بالسياسة الخارجية، أنتج الحكم الجديد سياسة تقارب واضحة مع بلدان شمال إفريقيا العربية، وإزاد حضور تونس في منابر القضاة العربية والدولية.

وأخيرا وفي إطار الانفتاح الجديد على حركة المعارضة وفي سياق المقيوم الذي يمتدده الحكم الجديد، والذي يقضي باحترام هذه المعارضة، تجري مشاورات حثيثة مع الاتجاهات المعارضة لصياغة ميثاق وطني انطلاقا من المبادئ العامة التي حددها بيان الرئيس بن علي.



الحبيب بورقيبة.



الرئيس زين العابدين بن علي.

أقر البرلمان التونسي قانونا جديدا ينظم إنشاء وعمل الأحزاب السياسية في تونس في خطوة تعتبر واحدة من أبرز الخطوات التي اتخذها الرئيس زين العابدين بن علي منذ التغيير الذي شهدته البلاد في السابع من نوفمبر من العام الماضي.

وكان الرئيس بن علي قد تعهد في اليوم الأول لاستلامه الحكم على إثر عجز الرئيس السابق بورقيبة عن تولي مقاليد الأمور في البلاد، كان بن علي قد تعهد باتخاذ خطوات انفراج في الحياة الداخلية التونسية من بينها السماح بالتعددية الحزبية في إطار التقاليد الديمقراطية ووفق شروط يحددها القانون.

### حرية العمل الحزبي

قانون تنظيم الأحزاب الجديد ينطلق من المفهوم الذي حدده الرئيس بن علي في خطابته الشهيرة في نوفمبر الماضي، والذي قال فيه «إن الشعب التونسي خليف بحياة سياسية متطورة وتنافسية على دولة المؤسسات، وقائمة على تعددية الأحزاب وتعددية المنظمات الجماهيرية».

ومن هذا المفهوم واستأدأ إليه، حدد البرلمان التونسي الذي أقر قانون الأحزاب الجديد الشروط التالية لإنشاء والسماح بنشاط الأحزاب السياسية:

الشرط الأول ويقضي بأن يكون النشاط الحزبي قائما على احترام حقوق الإنسان.

الشرط الثاني ويقضي باحترام النظام الجمهوري المعمول به في البلاد.

الشرط الثالث ويقضي بأن يكون الحزب مؤمنا بهوية تونس العربية الإسلامية.

الشرط الرابع أن يكون الحزب معنيا بمبادئ المكتبات التي حققتها البلاد، ومن بينها المساواة في الحقوق بين المرأة والرجل.

الشرط الخامس أن يكون الحزب مستندا للدفاع عن السيادة الوطنية وعدم التقريط فيها.

الشرط السادس ويفرض عدم انطلاق الحزب في عمله وسيادته من العرق واللغة والدين، وأن لا يكون همه نفويا أو جهويا.

خطوة في مناخ عام

الخطوة الجديدة كما أشرنا تندرج في مناخ عام يسود تدريجيا في تونس منذ أقل من ستة أشهر، فمن العزوف في هذا المجال أن خطوات أخرى قد اتخذت تطبيقا للمفاهيم التي تضمنها الخطاب الرئاسي «لزين العابدين بن علي» والجدير بالذكر أن الرئيس التونسي قد وعد بالبقاء منصب رئاسة الجمهورية لدى الحياة كما كان معمولا به من قبل. وقد بقي بالفعل هذا القانون وصار الرئيس

### انفتاح داخلي وخارجي في إطار السعي لحل المشاكل الاقتصادية الخائفة

صلاح شهاب

النظر إلى المستقبل، يبدأ المعنى ينظرون في تونس إلى قانون الأحزاب الجديد، وإلى الإجراءات الديمقراطية المتخذة منذ السابع من نوفمبر الماضي. ولأن الوجهة السياسية الجديدة المعتمدة قد أضحت وجهة عامة تتعلق بها غالبية السكان، فإن الخروج على المبادئ المطروحة والخروج بالناس عن القانون الحزبي الجديد، هو خروج إلى الماضي ولا بد أن يصطدم برغبة الأغلبية السائدة في تونس، لهذا يرى المراقبون أن الحكم الجديد سيمر على المحافظة على شروط اللعبة الديمقراطية، ولن يتراجع في السعي لمعالجة كل الصعوبات التي تترافقها لكن يفسر السير باتجاه المستقبل وعدم العودة إلى الوراء.

وفي هذا المجال يرى المراقبون أن معالجة المشاكل الاقتصادية والإدارية والاجتماعية المطروحة في البلاد، وإيجاد السبل الكافية بالتصدي لازمة البطالة تقتضي انتاج السياسة الانفتاحية المذكورة والتي لا غنى عنها. فالفصل بين معالجة المشاكل المطروحة وبين ضرورة الانفتاح كما كان سائدا من قبل بات من آثار الماضي الذي لا يرغب التونسيون في التطلع إليه ويفضلون

### لا عودة إلى الوراء

وإذا كان البيان الرئاسي الذي أقره الرئيس بن علي في نوفمبر الماضي في طريقه لأن يصبح حقيقة واقعية من خلال الإجراءات الانفتاحية المتخذة في السياسات الداخلية والخارجية فإن اهتانات الحكم الجديد، بنظر المراقبين تنطلق من ضرورة الانتقال بتونس من الموقع السلبى الذي كانت محصورة فيه سابقا إلى موقع النشاط الإيجابي الذي يصر على بلوغه الحكم الجديد.

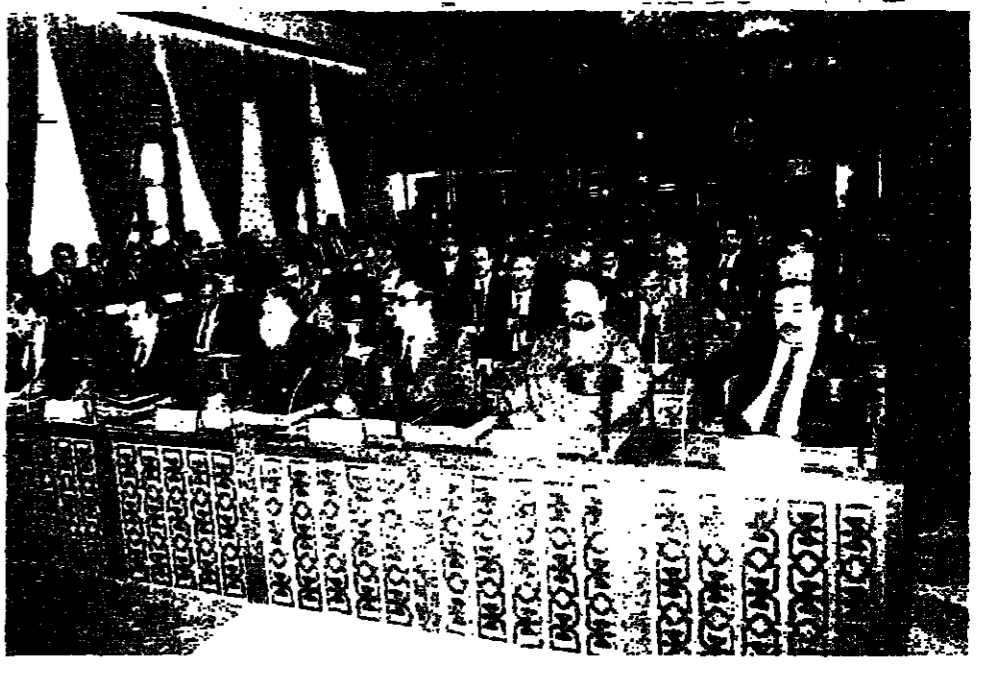
ينتخب بصورة مرحلية وفق التشريع الجديد. على الصعيد القانوني الجنائي جرى تحديد معنى التوقيف الاحتياطي، والذات محكمة أمن الدولة وصار الدستور يكتسب وزنا كبيرا في الحياة السياسية التونسية خصوصا بعد تشكيل المجلس الدستوري.

من جهة ثانية جرى تغيير اسم الحزب الحاكم «الحزب الاشتراكي الدستوري» الذي صار يعرف باسم «التجمع الديمقراطي الدستوري» وأجريت سلسلة من المصالحات النيابية، واطلق الحزب من السجناء، وقدمت مخونات للصحف، واطلقت حرية الصحافة.



روثمان  
ترضيك  
حقا

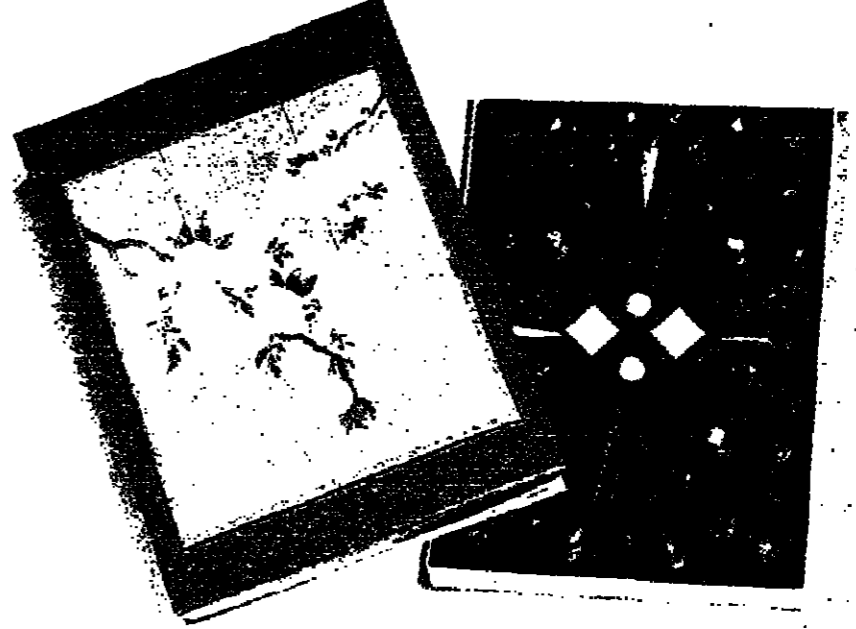
أجود ما يمكن شراؤه من تبغ



مجلس النواب التونسي.

Lindt

صانعو الشوكولاته الفاخرة منذ عام ١٨٤٥



شوكولاته من نوعية عالية  
للذين يقدرون الأفضل  
استمتعوا بهذه المنتجات اللذيذة مع  
المقربين اليكم خلال شهر رمضان



تحذير حكومي: التدخين سبب رئيسي للسرطان وأمراض الرئة والقلب والشرابيين

## واشنطن تؤكّد اعترافاً وإتهاماً

واشنطن - أيدت أمس فليش أوكلي المتحدث باسم وزارة الخارجية الأميركية أن جون واينهايد نائب وزير الخارجية قد اعترف في مؤتمر صحفي عقده في تونس يوم أمس الأول بمسؤولية إسرائيل عن اغتيال أبو جهاد نائب القائد العام للثورة الفلسطينية الشهر الماضي، ورفضت التحدية الدالة ببيان مماثل حول تأكيد نائب وزير الخارجية الأميركي بأن تصريحه تعبر عن اعتراف مدونة مسؤولين إسرائيليين في هذا الصدد.

## سفارة واشنطن بصعابة تفتح اليوم

صغاء - رويتر: قال دبلوماسيون أميركيون أمس ان السفارة الأميركية في صغاء سعاد فتحها أمام الجمهور اليوم (السبت) وذلك بعد أربعة أيام من تعرضها لما قالت واشنطن انه هجوم بقذيفة صاروخية الحق اضراها بكمبنت السفر.

## روكاريو يدخل الجمعية الوطنية

باريس - وكالات الأنباء: أعرب رئيس الوزراء الفرنسي الجديد ميشال روكار عن تأييده الواضح لحل الجمعية الوطنية «مجلس النواب» حيث تسيطر غالبية يمينية منذ شهر مارس ١٩٨٦.



جثوة العدو الاسرائيلي يلقون بالهراوات المملين الفلسطينيين داخل ساحات المسجد الأقصى المبارك بالقدس المحتلة عقب صلاة الجمعة أمس.

ب - بالكاميرات الصناعية

اختتام زيارة حسين للسعودية

عمان - وكالات الأنباء: عاد الملك حسين عامل الزدة الى عمان أمس في ختام زيارة دامته يوماً واحداً الى المملكة العربية السعودية أجرى خلالها محادثات مع الحاصل السعودي الملك فهد بن عبدالعزيز تناولت آخر التطورات في منطقة الشرق الأوسط والعلاقات الثنائية.

## نجاه ججع من محاولة لاغتياله على طريق جبيل

بيروت - وكالات الأنباء: ذكرت مصادر أمنية مطلعة أمس ان سمر ججع رئيس الهيئة التنفيذية للقوات اللبنانية نجاة من محاولة لاغتياله بتفجير سيارة مفخومة لدى مرور موكبه على طريق جبيل قرب من بلدة جبيل شمالي بيروت. وأصيب في الانفجار عدد من مرافقيه، كما اشتعل حريق كبير في المنطقة.

وأوضحت المصادر أن الحادث وقع في العاشرة والنصف من ليل أمس الأول حيث دوى الانفجار لحظة مرور موكب ججع الذي ضم عدداً من مساعديه وحراسه الشخصيين. ووصفت المصادر الحادث بأنه اختراق أمني دقيق للجهز الأمني المحيط بججع حيث كان مخططو الانفجار على علم تام بتفاصيل تحركاته، فاستطاعوا تحديد موعد مرور الموكب رغم التزام مساعدي ججع بالسرية المطلقة.

وأوضحت المصادر أن موكب ججع كان يتألف من ست سيارات «رانج روفر» وكان يسلك طريقاً مغلقاً من طريق جبيل الساحلي قرب مدرج مهبط حالات غير الشرعية الذي تطالب الميليشيات اللبنانية باعتصامه الى جانب مطار بيروت عندما وقع الانفجار في السيارة التي كانت متوقفة على منعطف عند مدخل بلدة مسيتا.

تحرك بالكنيست للضغط لضم غور الأردن  
عمان - و.أ.خ: ذكر راديو المدعو أمس ان حاييم كومان رئيس كتلة الليكود في الكنيست / البرلمان الاسرائيلي يعمل حالياً على حشد أغلبية في البرلمان لشرع قرار يقضي بضم منطقة غور الأردن الى الكيان الصهيوني.

القاهرة مقر الصندوق العمالي لدعم الانتفاضة  
جدة - ق.ن.أ: تقرر اختيار القاهرة لمقر للصندوق العمالي العربي لدعم ومساندة الانتفاضة الفلسطينية والذي يتولى تمويل التبرعات من المنظمات النقابية العمالية بالدول العربية لتقديمها للمعامل العرب داخل الأراضي المحتلة.

ونسبت صحيفة «الشرق الأوسط» السعودية أمس الى احمد المصاوي رئيس اتحاد عمال مصر قوله ان منظمة التحرير الفلسطينية واتحاد العمال الفلسطينيين ومنظمات اتحادات الفلسطينيين ومنظمات اتحادات العمال في ١٣ دولة عربية وافقوا بالاجماع على اختيار القاهرة مقراً للاتحاد.

## العراق يعلن

الاييرانيين لجأوا الى الوحدات الامامية العراقية حيث تم اخلاصهم الى الخطوط الخلفية. وأضاف البيان ان القوات الايرانية قصفت بالمفعية بعيدة المدى الاحياء السكنية في مدينة البصرة العراقية مما أدى الى جرح عدد من المواطنين والحق اضراراً بعدد من الممتلكات.

ومن ناحية أخرى أعلن العراق ان طائراته هاجمت أمس الأول ناقلة نفط قرب جزيرة لافان الايرانية جنوب شرق الخليج.

وعلى صعيد آخر ذكرت صحيفة «الاعلام» الايرانية ان طهران تتقدم بتعديل استراتيجيتها العسكرية في الخليج لمواجهة الوضع الجديد الناشئ عن قرار الولايات المتحدة بتوسيع نطاق حمايتها لتشمل السفن الحربية.

## مصرع واصابة ١٥ من هجمات فادائية

بيروت - «البيان»: أعلنت المقاومة اللبنانية في بيان لها أمس ان الهجمات التي شنتها على مواقع ميليشيات العميل انطوان لحد في جنوب لبنان في جبل صافي وجبل سجد في منطقة الشريط الحدودي، أدت الى سقوط ١٥ قتيلاً وجرحاً في صفوف لحد. كما أعلنت جبهة المقاومة أنها أطلقت يددها أمس صواريخ من طراز جراد على موقع لحد في مرجعيون مما أوقع بها اصابات مباشرة.

## حزب الله يحتل

فقد عاد القتال ليتجدد ما بين حركة «أمل» وحزب الله في معارك استخدمت فيها الأسلحة الرشاشة والمدفعية حيث بدأت في منطقة الرمل العالي قرب مسجد الرسول الاعظم الذي يبعد حوالي نصف كيلومتر عن مطار بيروت الدولي.

وأضافت التقارير الامنية ان الاشتباكات استمرت بعد ظهر أمس في مناطق الرمل العالي ومسجد الرسول الاعظم، كما سجل قصف مدفعي في منطقة الاوزاعي باتجاه عين السكة ومستديرة المطار.

ودارت الاشتباكات ايضا في محيط العامية، وان حزب الله حسب قول مصادر حركة أمل استكمل تمده في الفاحية الجنوبية وسيطر على حي الكرامة.

وانتهت حركة أمل حزب الله باحتلال مكتبها في حي الكرامة وبمحاولة التقدم بعد ظهر أمس باتجاه مواقع الحركة في منطقة الرمل العالي، ومسجد الرسول الاعظم، حيث دار اشتباك عنيف استخدم فيه مختلف انواع الاسلحة، وما لبث ان تراجعت حدة الاشتباكات بعد اتصالات باعضاء اللجنة الامنية الا ان اجواء التوتر الشديد تسيطر على اجواء المنطقة التي شهدت أيضاً نزوحاً كثيفاً جداً خلال الأيام الماضية.

وطالب مصدر اعلامي في حركة أمل بتنفيذ البند الرابع من الاتفاق السوري الفلسطيني في الشاحبة الجنوبية، داعياً الى اتخاذ الاجراءات اللازمة قبل وصول الامور الى نقاط لا عودة عنها. ورد مصدر في حزب الله بالقول، ان حركة أمل قامت بمحاولة دم في منطقة العامية والرسول الاعظم، مما يشكل دعامات في غضون الاسبوعين المقبلين.

## قوات الاحتلال تقتحم الاقصى

واصيب خمسون من المظاهرين على الاقل واربعه من رجال الشرطة بجروح في الاشتباكات التي دامت ٩٠ دقيقة وبدأت عندما قام مئات من المصلين بمسيره من المسجد الأقصى الى مسجد قبة الصخرة القريب منه.

وقال شهود عيان ان المظاهرين وحرقوا المسجد الأقصى ومسجد قبة الصخرة من رصاص جنود الاحتلال وصرخوااتهم وتأثيرات قنابل الغاز وحلقت طائرة هليكوبتر تابعة للشرطة فوق المنطقة بينما تم ارسال نفايات الى الحرم لاجراء المصابين من هناك. وقال المتحدث باسم الشرطة انها اعتقلت امرأة حاولت ان تدخل الحرم الشريف ومعهما مكيين قبل الصلاة.

وقد جاءت هذه الاشتباكات بعد اشتباكات مماثلة وقعت في منطقة الحرم الليلة قبل الماضية فرغم جميع اجراءات القمع والاطلاق الامني والعسكري حول مدينة القدس ومحاولة منطقة المسجد الأقصى المبارك خرج اكثر من عشرة الاف مصل من المسجد الأقصى المبارك عقب ليلة القدر امس الاول واشتبكوا مع القوات الاسرائيلية ورجعوا بالجارحة مركزاً للشرطة في المنطقة الشمالية من المسجد وهاجروا بشعارات وطنية وردوداً نداءات التكبير.

وقد سارعت القوات الصهيونية

## الحكومة السودانية تعلن اليوم

الذي أدى الى انسحاب زعيم الاتحاديين ووفده من الاجتماع. وأضافت هذه المصادر لـ «البيان» انه في حالة اصرار اعضاء مكتبهم فان الخيار سيكون تشكيل حكومة انتقافية جديدة بين حزب الأمة والجمعية الاسلامية.

وقد صرح الدكتور الترابي زعيم الجبهة ان الحكومة ستشكل اليوم «السبت» وعلى أية وجهه، وأضاف ان الجبهة مع حزب الأمة سيرتبان الأوضاع اليوم لمسيره الحكم الجديدة، وقد دعا الصادق المهدي مكتبه السياسي والبيئة البرلمانية لاجتماع مساء اليوم للقرير بشأن هذا الخيار.

من ناحية أخرى صرح محمد عثمان البرغني الذي انسحب من الاجتماع بعد ان قال مبارك الفاقل المهدي وزير الصناعة السابق وسامعاً رئيس حزب الأمة في الاجتماع «لماذا لا يرحبنا الاتحاد الديمقراطي ويقف في

## الحوار السوري الفلسطيني

ياسر عرفات و رئيس الدائرة السياسية فاروق القدومي. وردا على سؤال حول ما اذا كانت هذه الوزارة ستتم بمناسبه حلول الذكرى الاربين لاستشهاده القائد الفلسطيني خليل الوزير «ابو جهاد» قال حوراني ان الوفد سيور دمشق بمناسبة حلول هذه الذكرى ويؤمنها، مضيفاً بأنه ليس من المؤكد بعد ان يتم احياء هذه الاربينية في دمشق.

## الخطر يهدد

مصيرهم لأن. من جهة أخرى ذكرت مصادر أمنية لبنانية أمس ان مسلحين مجهولين خطفوا شخصاً لم تعرف هويته او جنسيته بقصبة قوبرية بالقرب من فندق بريستول ببيروت الغربية.

وقالت المصادر نفسها ان المسلحين تمكنوا من وضع الشحنة داخل سياراتهم المدنية ولادوا بالفارار الى جهة مجهولة.

## اندريوتي يطالب

اجتماع وزراء خارجية حلف شمال الاطلسي في بروكسل أمس ان المطلوب الآن هو اجراء تعديل على الخطة بحيث تسهل لقاء الاسرائيليين والفلسطينيين. وكان اندريوتي قد تخلى تماماً عن أي دور ايطالي لحل النزاع باعلانه عقب اجتماعه مع وزير خارجية العدو شمعون بيريز في ميلانو يوم الاثنين الماضي عن طي ملف مبادرة السلام الايطالية الداعية لانتداب اوروبي على الارض المحتلة بدلاً من الاحتلال.

وتوقعت هذه المصادر، ان يقوم رئيس الدائرة السياسية لمنظمة التحرير الفلسطينية فاروق القدومي بزيارة الى سوريا، حيث سيوروا اياً من ابوابها وابلوول لتابعة البحث في العلاقات السورية - الفلسطينية.

كما علمت «البيان» ان الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين - القيادة العامة قررت انشاء مكتب لها في العاصمة بيروت، كما قرر العقيد «ابوموسى» الاقامة في بيروت في الوقت الحاضر، وذلك في نطاق التطورات التي تشهدا الهجمات الفلسطينية.

## بنك الاتحاد للشرق الأوسط المحدود

نسبة الفائدة الأساسية اعتباراً من تاريخ ١٠ مايو ١٩٨٨ م وحتى اشعار آخر ستصبح نسبة الفائدة الأساسية السنوية على التسهيلات ٨,٢٥٪

## بنك الاتحاد للشرق الأوسط المحدود

UNION BANK OF THE MIDDLE EAST LIMITED

**حفلة الأفلاك**

**في فندق شيراتون دبي**

**لا تقارن بفخامتها - رهوها وبهجتها**

اختتمت امين ٢٣ هجولم من أنواع الطعام مساحه المساحة ٥٨٨ متر مربعاً، تتسع المساحة لجلوس ٦٠ شخص، مساحه المساحة مباشرة الى اليسار بعد المساحه الرئيسي للفندق.

يمكن ترتيب ترتيبات خاصة لفرقة فون تريبس عند مدخل القاعة مع أنوار متحركة. يمكن تأمين أصوات تقديم الطعام للفرقة عند الطلب بالإضافة إلى إمكانية تأمين عروض خاصة تمصاً شهر العسل في أماكن مختلفة وذلك بالتساو مع الحصول الجويه البريطانية.

**لا تترك ذكرك في أي مكان**

لديه طلباً كرماء المساحة بـ معلن حلي

الخطوط الجوية البريطانية  
BRITISH AIRWAYS

فندق شيراتون دبي  
Dubai Sheraton Hotel

## راحة كالتكس التسامة

الآن على طريق نايف أيضاً

مرحى جند من مراكز كالتكس كوك لوب  
يقع شاماً في قلب تجره. خذ سيارته الى المركز الذي يقدم اسرع عملية تجديد زيت في المدينة  
لا يعلق فقط ٢٥٠ درهماً فقط لا غير تشمل  
مزيد من عشر خدمات مختلفة ابتداءً من  
(فحص عام - المطرقة - المساحات - الخ. الخ.)  
نظافة، راحة، سرعة  
مراكز كالتكس كوك لوب

مركز كالتكس كوك لوب



على طريق نايف، بجانب دوار النهار (دوار خزان الماء)، البراحة، ديرة، هاتف: ٢٣٦١٦٦



# جوائز مسابقة شهر رمضان المبارك

## جوائز بقيمة ٢٠,٠٠٠ درهم

مدينة العباب الهيلي - العين



بسر ادارة

مدينة العباب الهيلي

أن تقدم للجمهور

الكريم خمسة

اشتراكات

دخول مجانية

للمدينة لمدة سنة

للفائزين في

مسابقات

شهر رمضان

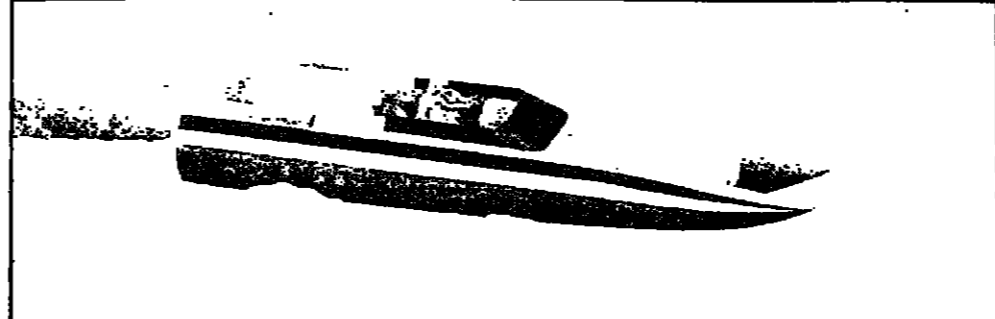


الهيئة العامة للغذاء والدواء  
الهيئة العامة للغذاء والدواء

## جوائز بقيمة ٢٤,٠٠٠ درهم

٢٤,٠٠٠ درهم

قارب صيد بقيمة ٢٤,٠٠٠ درهم



مقدم من السعالي مارين لصناعة القوارب

طريق دبي الشارقة - صاف ٦٩٢٢٩٦ دبي

## صياماً مقبولاً وافطناً شاملاً



## معهد العين للثقافة والعلوم

٦٦١٦٩٦ / ٦٦١٧٩٨ / العين

يقدم أربع جوائز عبارة عن

الجائزة الأولى: دراسة في بريطانيا تشمل جميع المصاريف

لمدة شهر بقيمة ١٠,٠٠٠ درهم.

الجائزة الثانية: دورتان في السكرتارية شاملتان لمدة سنة (٧٨٠) ساعة دراسية بقيمة

٦,٠٠٠ درهم للدورة.

فتكون القيمة الاجمالية ١٢,٠٠٠ درهم

الجائزة الثالثة: اشتراك سنوي لشخصين تقوية في المواد

الدراسية بقيمة ١٢,٠٠٠ درهم.

الجائزة الرابعة: خمسون بطاقة عضوية لخمسين عضواً كل بطاقة بقيمة ٢٥٠ درهماً تمنحك خصومات تصل الى ٢٠٪ اجمالي القيمة ١٥,٠٠٠ درهم.

## جوائز بقيمة ١٥,٠٠٠ درهم



Emirates

طيران الإمارات

يقدم سبع جوائز

عبارة عن بطاقات سفر

دبي - بومباي - دبي  
دبي - كراتشي - دبي  
دبي - القاهرة - دبي  
دبي - المالديف - دبي  
دبي - عمان - دبي  
دبي - فرانكفورت - دبي  
دبي - لندن - دبي

سابق الزمن مع الإمارات

وكل عام ولدتهم بخير  
بمطارات طيران الإمارات

**جوائز بقيمة ٥,٠٠٠ درهم**

مقدمة من شروق للأزياء

عبارة عن خياطة أو شراء فستان سهرة شروق للأزياء: خياطة وتصميم وتطريز يدوي للفساتين الصادية وفساتين الافراح والسهرة المطعمة بالشك الفرنسي.

الشارقة - شارع الوحدة - تحت جريدة الخليج هاتف ٥٧٢٤٩٩ - ٥٧٢٥٠٠ - ٥٧٢٤٩٦

## جوائز بقيمة ١٥,٠٠٠ درهم

عبارة عن خدمة دفاتر توفير



بنك دبي الوطني المحدود  
THE NATIONAL BANK OF DUBAI LTD.

أول مصرف وطني انشئ في الدولة (١٩٦٣)

لكافة العمليات المصرفية

يرجى الاتصال بفروعنا العامة في الدولة

الادارة العامة: شارع بني ياس ت/٢١٣١/٢١٤١٣١

٢٢٢٢٤١/٥ ديرة دبي الفروع:

شارع الفهدي / مركز دبي التجاري  
مركز دبي للطيران  
شارع مستشفى / المكتوم / سوق الكرامة المركزي  
سوق الحمرة المركزي / سوق الراشدية المركزي  
جبل علي / ابوظبي / العين / أم القيوين  
مطار دبي الدولي (خدمات ٢٤ ساعة)  
بالإضافة الى فرعنا العامل في لندن

## جوائز بقيمة ١٥,٠٠٠ درهم



بنك عمان المحدود  
Bank of Oman Limited

يساهم بـ ١٠ آلاف درهم عبارة عن ٤ قسائم توفير بقيمة ٢٥٠٠ درهم لكل قسيمة.

بنك عمان هو الاقرب لكم من خلال فروع الـ ٢٢ دولة الامارات.

ومن خلال الاتصال به يمكنكم ان تستفيدوا من الخدمات التالية:

- التأمين على سياراتكم.  
- الحصول على بطاقة فيزا الائتمانية.  
- قروض شخصية.  
- تسهيلات مالية.  
- خدمة على مدار الساعة بالبطاقة الالكترونية الحديثة.  
- ومزايا عديدة اخرى.

## جوائز بقيمة ١٥,٠٠٠ درهم

مقدمة من مركز دبي للدراسات

٤٢١٦٩٥ / ٤٢٢٢٩٥ دبي

عبارة عن تذكرة سفر لبريطانيا

لدراسة اللغة الانكليزية لمدة شهر كامل شاملة الإقامة والوصيات.

المؤسسة العالمية للطباعة والنشر والتوزيع - ٧٧٨٥٠٤ ابوظبي

أحدث كتاب لتعلم برمجة الكمبيوتر في لغة البيزنك "كتاب مبادئ من شجرة البراءة داخل مطبخ واحد" - شهر الآراء - عرض الكتاب راسخ القالب بأبسط مكتبة الامارات - هاتف ٢٢١٦٩٥ العين مكتبة دار الحكمة - هاتف ٢٢٨٥٥٢ دبي

**جوائز بقيمة ٥,٠٠٠ درهم**

يقدم جائزة بقيمة ٥,٠٠٠ درهم. أربع تشكيلات من اسماك الزينة وجميع ما يلزم الاحواض من البضائع الأوروبية.

WORLD OF FISHES

ولدينا اكبر تشكيلات من مسحات Tetra

دبي الكرامة جائف ٣٧٨٧٧ بجابت الفواكه اللبنانية

**جوائز بقيمة ٥,٠٠٠ درهم**

مقدمة من مؤسسة العثمان للتجارة العامة

عبارة عن عشرة جوائز. كل جائزة عبارة عن كمية من الشاي الكوريجين سبك المكون من النباتات الطبيعية المساعد على شفاء معظم الامراض مثل الربو، السكر، الروماتيزم، القلب وضغط الدم.

الشارقة شارع العروبة بناية وزارة الخارجية هاتف ٧٥٣٤٥

## جوائز بقيمة ١٥,٠٠٠ درهم

عبارة عن لوحات زيتية

مقدمة من مؤسسة محمد كامل

الرسم اليدوي والتصميم الزخرفي

- دورة لتعليم الرسم بأسعار خاصة بمناسبة شهر رمضان.

- رسم الصور الشخصية بالألوان الزيتية أو الفحم أو الباستيل وذلك حسب الرغبة وبأحجام مختلفة.

- رسم المناظر واللوحات الزيتية والمائية وذلك حسب الرغبة في الفكرة والحجم.

دبي - شارع المركز التجاري - الكرامة بناية مركز الكفاف شقة ٣٠٤ هاتف ٢٧٤٨٣٤ دبي.

**جوائز بقيمة ٥,٠٠٠ درهم**

يقدم ثلاث جوائز بقيمة ٥,٠٠٠ درهم عبارة عن تشكيلات من الألعاب. لأحضان الجيد والتميز ودوا أحد محتلاها الثانية في دبي

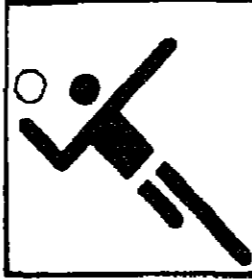
KING OF TOYS  
MOHAMED RAJENDRAN & SONS

- دبي - قرب المتحف هاتف ١٣٤٨٣٣  
- الكرامة جائف ٧٧٤٠٩  
- دوار الدفاع  
- الشارقة شارع الميناء جائف ٢٥٠٦٧٥

## الرياضة

### لا مكان للنوم في سيول

سينظر الزائرون لدورة الألعاب الأولمبية التي ستقام خلال العام الحالي في سيول إلى التسابق إذا كانوا يرغبون في العثور على مكان للاقامة فيه وذلك لأن ثلاثة أرباع أجمالي الغرف في الفنادق قد تم حجزها بالفعل، وأعلنت وزارة النقل في سيول أمس الجمعة أنه قد تم بالفعل حجز جميع الفنادق ذات المستوى العالي بالكامل، أما الأسرة الوحيدة التي يمكن العثور عليها الآن فهي في فنادق تقع خارج العاصمة الكورية الجنوبية أو في بيوت خاصة.



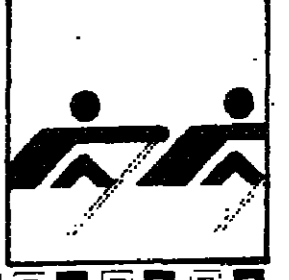
المتسابقون لحظة الانطلاق.

### نصاعد أزمة نابولي بعد تدخل الجمهور

تصاعدت حدة الأزمة في نادي نابولي الإيطالي والتي بدأت الأربعاء الماضي عندما اتهم اللاعبون مدريهم أوتافيو بيانيكي بأنه المسؤول الأول عن ضياع بطولة الدوري منهم. فأنشأ بيان رئيس النادي كورادو فيرينو دعمه لبيانيكي وخرج الجمهور عن طوعه وعبراً عن سخطه تجاه اللاعبين وإدارة النادي والدرب معاً. وقد تظاهر أكثر من ألف شاب من أنصار نابولي خارج مقر النادي حيث كان المدير الرياضي لوتشيانو موجي يناقش الموقف مع كل لاعب على حدة.

### القاعدة الجوية والصيانة العامة

في نهائي وحدات المنطقة العسكرية تحت رعاية العميد الشيخ أحمد بن راشد المكتوم، قائد المنطقة العسكرية الوسطى، تقام في العاشرة من مساء اليوم بإستاد المنطقة العسكرية الوسطى المباراة النهائية بين فريق القاعدة الجوية والصيانة العامة وفريق الفرقة العديد من نجوم الأندية أمثال عادل أنس ورشوان وفهد عبدالرحمن، وسوف يقوم العميد الشيخ بطي مكتوم نائب القائد للأدلة والإمداد بتوزيع الجوائز والهدايا التذكارية.



المتسابقون لحظة الانطلاق.

## نجاح كبير لماراثون الأهلي المفتوح ٢٦٢ شاركوا بالسباق حتى النهاية



المتسابقون لحظة الانطلاق.

فاز صالح حسن بالمركز الأول في ماراثون الأهلي المفتوح الذي أقيم أمس الأول وبمسافة العشرة والنصف كيلاً من أمام مركز الغرير بدبي. وشارك فيه ٣٣٢ لاعباً من بينهم ثلاثة مواطنين فقط. وجاء في المركز الثاني باسكس وتلاه صابر أحمد ثم عبدالله محمود وعبدالله سعيد، ومحمد عبدالله وعبدالرحمن إبراهيم.

وبالنسبة للناشئين فاز ياسر هاشم، سعيد أمان، مدثر سلطان، فهد عبدالعزیز، كميرات خان بالمراكز الخمسة الأولى، أما السيدات ففازت ريسنوري بالمركز الأول.

وقد انتهى السباق داخل النادي الأهلي وقام اسماعيل القرعاوي بتقديم الكؤوس والجوائز للناشئين ويذكر أن شرطة دبي بذلت جهداً جباراً لتأمين مسار السباق خاصة وأنه استقطب عدداً كبيراً من المشاهدين. أما اتحاد ألعاب القوى فقد تجاهل السباق ولم يوفد مندوباً عنه ولو للمتابعة رغم وصول موافقة رسمية من الاتحاد على إقامة السباق.

### كأس إنجلترا بين ليفربول وويملدون اليوم

يُستعد استاد ويمبلي اليوم، نهائي كأس إنجلترا الـ ١٠٧ بين ليفربول وويملدون ويتوقع أن يشهد حوالي مائة ألف متفرج بجانب الملايين بأحاء العالم عبر الشاشة البلورية. وسيشاهد ليفربول لتحقيق الفوز بالبطولة ليجمع بين الدوري والكأس لهذا الموسم متفهماً فعل ذلك قبل عامين حيث قاد دالجليش للقب موسم ١٩٨٧/٨٨.

ويأمل ويمبلدون الذي تأهل للنهاية للمرة الأولى في تاريخه أن يحقق الفوز بالكأس ليحضر اسمه في تاريخ البطولة رغم أنه لم تمس سوى ١١ سنة على بدايته بالدرجة الرابعة في عام ١٩٧٧. كما أن الفريق صعد للدرجة الأولى موسم ١٩٨٧/٨٨. تأهل ليفربول فورست فيما صعد وويملدون بعد تفوقه على لوتون تاون.

### يور لا ميركا

علمت «البيان» أن خارس مرسى الهلال الدولي يور. قد طلب إذنًا من المسؤولين في نادي الهلال للسفر إلى أمريكا لقضاء فترة دراسية قصيرة يعود بعدها لمواصلة نشاطه في نادي الهلال، كما ينتظر الفرصة لزيارة بعض الأصدقاء، وما يزال في انتظار قرار الموافقة، إلا أن «البيان» تؤكد بأن إدارة الهلال سترفض طلبه.



مدرّب أبطال اليد محمد الهادي يتسلم جائزته.

**في حفل تكريمهم:**  
**بالحفا يشيد بالمدرّسين المتقنين ويقول: تركتم بصمات واضحة لن تزول**  
أنشأ أحمد سيف بالحفا، رئيس مجلس إدارة نادي الشباب بالدور الكبير الذي لعبه المدرّسون الذين تقدموا باستقالاتهم من النادي وخاطبهم قائلاً: أكرم أسبقهم وبقيت كثير في تربية جيل من النشء، وتركتم بصمات لن يزول أثرها قريباً.

وقال في كلمة ألقاها مساء أمس الأول في الحفل الذي أقامته إدارة النادي تكريماً للمدرّسين الذين وافقت الإدارة على قبول استقالاتهم، إن قبول الاستقالات لا يعني أن المدرّسين لم يقدموا عمارة خريزم وتجاربهم أو أنهم أقل كفاءة، ولكن هذه سنة الحياة حيث التغيير والتبديل دائماً. وتمنى بالحفا أن تمت جذور الطلاب بين النادي وبين المدرّسين المكرمين دائماً وأبداً في شتى المجالات بما يخدم الجميع.

### مسابقة تلفزيون دبي الرياضية

**الحلقة ٢٧**  
**السؤال الأول:**  
في أي عام نظمت دبي السباق الثاني للقوارب السريعة؟

**السؤال الثاني:**  
من هو بطل كأس صاحب السمو رئيس الدولة للكرة الطائرة موسم ٨٧٨٥.

**الإجابة:** الوصل - الشباب

### هدية العيد من فندق دبي متروبوليتان



فقط ١١٠ درهم للشخص الواحد

ولدينا الخبرة لاستقبالكم استقبال الملوك

فندق دبي متروبوليتان يدعوكم لقضاء عطلة سعيدة حيث نجدون العديد من المرافق والتسهيلات في انتظاركم لتجلب من إقامتكم عطلة لا تنسى... كالمبيت الصافي، بيكرها، المطبخ الممتلئ، الوجبات اللذيذة، مطعم لاصليته المصروف بجوده الروماني المريح، الفطور... مطعم المأكولات البحرية الوحيد في دبي، «سويلايس» المطعم الصيني. حصة البيرة المكان الأمثل لاحتساء الكعكيات.

حالة الأسد الأحمر رسالة لسينر لحي الرقص والفناء، بالإضافة إلى صالة الباليو والركن الصحي وموض السباحة. فندق دبي متروبوليتان.. المكان الأمثل لقضاء عطلة العيد بدبي. للشخص الواحد المشارك بغرفة مزدوجة ١٥٥ درهم للفترة المفردة. الأسعار ملاحظة: ١٠ / خدمة و ٥ / خمرية والحجز والاستعلام ٤٤٠٠٠٠

فندق دبي متروبوليتان

### خالد الملايرعي نهائي بطولة شرطة أم القيوين

أبو ظبي - «البيان»  
برعاية الشيخ خالد بن راشد الملا، رئيس الديوان الأميري في أم القيوين، تقام مساء اليوم نهائيات بطولات شرطة أم القيوين الرمضانية لألعاب كرة القدم والطائرة والتي ستقام بملعب شرطة أم القيوين.

### دعوة شرطة الإمارات لاجتماعات الاتحاد العربي

أبو ظبي - «البيان»  
دعا الاتحاد الرياضي العربي للشرطة من خلال الأمانة العامة لاتحادات الشرطة لحضور اجتماعات الجمعية العمومية للاتحاد العربي للشرطة والتي ستعقد في البحرين على هامش إقامة البطولة العربية الأولى للشرطة بكرة الطاولة، في شهر يوليو من هذا العام. وسيتم خلال الاجتماعات انتخاب المكتب التنفيذي الجديد للاتحاد واللجان المنبثقة عنه.

### معسكر مشترك لناشئي وأشبال الوحدة

أبو ظبي - «البيان»  
يوسف نادي الوحدة فريقين ناشئ وأشبال كرة القدم تحت سن ١٨ سنة، لإقامة معسكر تدريبي مشترك في الخارج «أحدى الدول الاشتراكية» في شهر أغسطس المقبل، وذلك تكريماً للفريقين الفائزين ببطولات الموسم، وكان فريق الناشئين قد أحرز المركز الثاني في الدوري بينما فاز فريق الأشبال بالبطولة.

### وخطة لاعاد طائفة الوحدة

قدم فتيحة المكور، مدرب فريق الكرة الطائرة بنادي الوحدة تقريراً للإدارة يتضمن خطة لاعاد الفريق للموسم المقبل، وعلم أن الخطة تتضمن إقامة معسكر تدريبي خارجي للفريق.

### الزمالك يهزم الريخ ٣ صفر

فاز فريق نادي الزمالك على فريق نادي الريخ بثلاثة أهداف لهدف في المباراة التي جرت بينهما أمس ضمن مسابقة الدوري العام لكرة القدم في مصر. وأحرز الأهداف في الشوط الثاني عفت نصار ورضا عبدالعال وياسمينا يوسف.

### الدورات الرمضانية

### فرقة البططين الاستعراضية تفوز بدورة الجزيرة للعام الثاني على التوالي

أبو ظبي - «البيان»  
برعاية الشيخ سلطان بن حمدان آل نهيان رئيس مجلس إدارة نادي الجزيرة، أشد الساتر مساء أمس الأول على التوجه الرمضانية الخاصة التي نجحت في استقطاب الجماهير طوال الشهر الكريم، وقد نجحت فرقة البططين الاستعراضية لحاحيا راشد البحر وسديها الطيب مبنوتي من تحقيق الفوز بالبطولة للعام الثاني على التوالي بعد فوزهم في المباراة الختامية على فريق الريخ ٣/٥ من ركلات الجزاء الترجيحية بعد أن انتهى الوقت الأصلي والاضافي بالتعادل ٧/٧. وفي المركز الثالث حقق فريق بنك أبو ظبي المفاجأة بفوزه على فريق طائر بن زايد ٢ صفر. وفي ختام الليلة الرمضانية الكروية قام الشيخ سلطان بن حمدان بتسليم الكؤوس والهدايا على الفائزين إضافة إلى تكريم جميع اللجان التي ساهمت في نجاح الدورة.

### على كأس راشد بن حمدان

دبي - «البيان»  
توج فريق «علم» بطلاً للدورة الرمضانية التي نظمتها نادي النصر بدبي، وحمل على كأس راشد بن حمدان، وذلك بعد أن أذاع «مقدم» المر في المباراة النهائية التي أقيمت مساء أمس الأول على الملاحة الخلق للنادي وأنها لصالح بيدف وحيد سجله عبدالسلام حارب في الشوط الثاني من الوقت الاضافي. وكانت المباراة قد شهدت صراعاً عنيفاً بين الفريقين على الكأس أدى إلى ظهور الخشونة في بعض فتراتها، وبالرغم من أنه لم يكن معروفاً في سفيوز به حتى قبل نهايتها بثلاث دقائق إلا أن «العجوز» عبدالسلام استطاع حسم الأمر لفريقه وسجل هدف الفوز.

### في دورة شرطة دبي

أبو ظبي - «البيان»  
يقيم نادي الوحدة كتاب شكر إلى د. محمد خير صامس الأمين العام لوزارة الشباب في الأردن لاجتماعه في تسهيل حضور نجوم الكرة الأردنية إلى الإمارات ومشاركته في بطولة النادي وإنجاحها.

## كارلوس يعود للجزيرة مرة أخرى تعاقد معه مدرباً لفريق الكرة



كارلوس

أكد عبدالكريم صفور، أمين السر العام بالنادي، بأن عودة كارلوس جاءت عن قناعة تامة من إدارة النادي بشروطه ولديه خلفية عن مستويات الفرق المشاركة في الدوري، خاصة أنه قد قام بتدريب فريق الخليج لمدة سنة واحدة في العام، أما عن النواحي المالية فتحتفظ صفور عن ذكرها. وعن مصدر فريق الشباب أفاد صفور بأن هناك بعض الأسماء المعروفة سيتم بحث الوضع في أول اجتماع لمجلس الإدارة.

### أحداث مباراة الأهلي والمحلة مستمرة

الحكم: القاهرة - مدوح أمين:  
ما زالت أحداث مباراة الأهلي والمحلة تتوالى ويرود الأفعال مستمرة فقد تراس صالح سليم اجتماعاً طارئاً لمجلس إدارة الأهلي يوم أمس الأول واستمع الأعضاء لوجهة نظر صلاح حسني مساعد مدير الكرة والذي أكد أن الأهلي وقع ضحية ظلم وطلب بالعمل على إعادة المباراة.

### مساعدة الحكم

ومن ناحية أخرى، سوف تقدر لجنة المسابقات باتحاد الكرة المصري اجتماعاً عاجلاً مساء اليوم لمناقشة أحداث المباراة خاصة وأن الأهلي تقدم باحتجائه رسمياً يوم أمس في الموعد القانوني. وعلمت «البيان» أن الاحتجاج يتم الحكم بأنه وقع في خطأ قانوني مما يستوجب إعادة المباراة.

### طحنون بن زايد والانقضاة في نهائي تساعات منصور

العين - «البيان»  
تقام في العاشرة من مساء اليوم، على ملعب هزاع بن زايد بالعين، المباراة النهائية لتساعات الشيوخ منصور بن زايد بين فريقين طحنون بن زايد والانقضاة ويحصل الفائز في المباراة على كأس منصور بن زايد. وكانت الانقضاة قد صعدت للمباراة النهائية بعد فوزها على فريق سيف بن زايد ٣/٢ وسجل للانقضاة بدر علي هدفي، وعبدالله مخيمر هدفاً، وصعد فريق طحنون بن زايد للنهاية بعد فوزهم على فريق ذياب بن زايد ٢ صفر وأحرز على علي مبارك. وقد رصحت اللجنة المنظمة للدورة في المباراة الثانية في كرة الطائرة لفريق الخدمات على الكلية ٣ صفر وبنتيجة أشواط ١٥/١٢، ٩/١٥.

### الخدمات تفوز ببطولتي الطائرة والسلة

حازت فرق إدارة الخدمات للطائرة والسلة على البطولات بعد الفوز الكبير الذي حققه الفريقان على فريق كلية الشرطة. وأسفرت نتيجة المباراة الأولى في كرة السلة عن فوز الخدمات ٤٨/٦٩. وفي المباراة الثانية في كرة الطائرة فاز فريق الخدمات على الكلية ٣ صفر وبنتيجة أشواط ١٥/١٢، ٩/١٥.

### نادي الوحدة يشكر أمين الشباب الأردني

أبو ظبي - «البيان»  
يقيم نادي الوحدة كتاب شكر إلى د. محمد خير صامس الأمين العام لوزارة الشباب في الأردن لاجتماعه في تسهيل حضور نجوم الكرة الأردنية إلى الإمارات ومشاركته في بطولة النادي وإنجاحها.

أبو ظبي - مؤنس برهان:  
جوي كارلوس، المدرب البرازيلي السابق لنادي الجزيرة، عاد مرة أخرى ليتولى مهمة الاشراف على تدريب الفريق الأول لكرة القدم بالنادي العائد إلى دوري الأمراء.

### تأجيل دورة الإعلاميين الرياضيين العرب

أجلت الدورة الصحفية الرياضية العربية التي كان من المقرر إقامتها في عمان نهاية الشهر الجاري، على هامش اجتماعات مجلس إدارة الرابطة العربية للمحافل الرياضية، وذلك بعد الاجتماعات، وهذه الدورة، ستقامان على هامش نهائيات بطولة كأس العرب في عمان خلال يوليو المقبل.

### اليوم ختام مسابقات الدورة الرياضية للقوات الجوية

أبو ظبي - «البيان»  
تحت رعاية الشيخ العقيد الركن طيار محمد بن زايد قائد القوات الجوية والدفاع الجوي، اختتمت في العاشرة من مساء اليوم منافسات الدورة الرياضية التنشيطية للقوات الجوية والدفاع الجوي وذلك على ملاعب مجمع الرياضي العسكري. حيث ستقام المباراة النهائية في كرة القدم والطائرة بين الفرق المشاركة.

### الديابات يحتل المركز الثالث

احتل فريق الديابات المركز الثالث في بطولة دوري وحدات المنطقة العسكرية الوسطى لكرة القدم، وذلك بعد فوزه على المركز الثاني ١/٣ وقد جاءت المباراة قوية ومتيرة بينهما نظراً لما تميزه الفرقان عدد لا بأس به من نجوم الأندية.

### اليوم ختام بطولة المنطقة التعليمية بدبي

اختتمت في العاشرة من مساء اليوم، منافسات الدورة الرمضانية لكرة القدم التي تنظمها المنطقة العسكرية الوسطى، حيث يلتقي أولاً فريقاً بلال بن رباح مع الفلاح على المركزين الثالث والرابع، وتقبليهما المباراة النهائية على المركزين الأول والثاني بين فريقين المنطقة التعليمية والإمام مالك. وسوف يخسر حفل الختام حمد البهياني مدير المنطقة التعليمية بدبي حيث يقوم بتوزيع الجوائز والهدايا التذكارية على الفرق الفائزة.

### استعداداً لبدء فترة الاعداد

### تدريبات خاصة للجفالي ونصيب بالنصر

يواصل لاعبا النصر الجديان عبدالله الجفالي ويوسف نصيب تدريباتهما الداخلية حالياً، بينما يتدربون تحت اشراف الدكتور مصطفى عبيد وذلك بواقع ثلاثة أيام اسبوعياً بهدف اعدائهما المبني قبل بدء فترة اعداد فريق النادي الأول للموسم الجديد عقب عيد الفطر المبارك. وقد أوضح الدكتور مصطفى عبيد بأن السبب في إجراء هذه التدريبات الخاصة هو ابتعاد اللاعبين عن التدريبات فترة طويلة مما أثر على قوة عضلاتهم، حيث أجرى الكشف على الجفالي بالمظفر في لندن وتبين سلامة ركبته بعد إجرائه جراحة الفسفرة من قبل، لكنه في حاجة إلى تقوية عضلات.

### معرض أطقس للسيارات

بيع، شراء جميع أنواع السيارات الجديدة والمستعملة  
طريقته دبي الشارقة - صافى، ٩٤٩ ٦٦٠ ٩٤٩

### والآن في دبي

صالح ساسون للرجال  
أحدث تصاميم الموضة الكلاسيكية والاصغر  
بروني، قرب دوار المريخ، بج ١١٦٦ ٤٢



لندن - ق. ن. أ.  
الحكمة الكافيلية القائلة: «جوع كليك يتبعك» لا تطبق على القطط.  
إذا تواجه شركة فورد الاميركية لانتاج السيارات أزمة مع عمالها في مصنع  
تجميع السيارات بالعاصمة البريطانية بسبب الاعداد الهائلة من القطط  
التي تعيش في المصنع وتحظى بحفظ العمال ورعايتهم. لكن الشركة لا  
تريد هذه القطط داخل المصنع. لذلك اصدرت في الشهر الماضي اموالا  
العمال بالتوقف عن اعطام القطط وعندئذ تخرج عن عيط خاطر  
نتيجة الجوع. ولكن هذه الخطوة التي وصف بالقسوة اثارت حفيظة  
محببي القطط من العمال، الذين يعترفون بان المصنع ليس مكانا مثاليا  
للقط بسبب الضجيج وحركة الاليات لكن التشرده اسوأ. وتخشى الشركة ان  
يقوم العمال باضراب دائم ومفتوح من اجل اعادة القطط الى المصنع! ولم  
يقنع العمال حين اكد لهم الناطق باسم الشركة ان الاجيال الجديدة من  
هذه القطط متوحشة وليست ائمة!

الآلة من اول الالفه

هيوستن - أ. ف. ب. :  
النمر لا يفضل الزوار العابرين على حارسه الأمين. ففي حديقة حيوان  
بنكاسا تمكن نمر سيبيري صاحب الخمسين الماضي من تعظيم الزجاج  
المزدوج الموجود في مخروعة قفصه في مدينة هيوستن وانقضى على أحد  
الحراس وقتله ثم ألثم ذراعه. ويبدو ان النمر قد اثير من قبل الحارس  
ريكاردو توفار الذي كان يراقبه عبر الزجاج الذي يطل على قاعة في المبنى  
مخصصة للحيوانات السبورية.. ويبدو ان النمر قفز باتجاهه محطماً  
الزجاج الفاصل بينهما. عمر النمر الذي يحمل اسم ميجال ١١ سنة وقد  
تم عزله بعد الحادث ولكنه لا يقتل وقد ما ذكره مدير حديقة الحيوان  
جون وولر أنه لن ينتمى الى فصيلة نادرة في طريق الانقراض. ولم تكف  
الطلائع الثائرة لإبعاد ميجال عن فريسته وإعادته الى قفصه وإنما كان  
للضاميين اللجوء وقوف مؤنن رجال الألفاء على مظقةً للحرائق  
من قبل يذكرون.

امبرج - أ. ف. ب:  
كيف يمكن القيام بالخدمة العسكرية عندما يكون من الواجب رعاية

بالتوجه إلى كتلة الفرقة المدرعة الرابعة في امبرج بالمانيا الغربية برفقة خرافة ١٢٧. و كانت محكمة قد رفضت سابقا طلبا لتجليب تنفيذ التفتيش من مخيمات العسكرية. وحسب قولها فلاه كان من المستحيل عليه ان يجد شخصا يقبل برعايته المفقوع مكانه. وكثيرا ما كانت السلطات العسكرية ويحدث نفعها عاجزة عن ابواء المفقوع للخدمة مع وقوعها فانيا قبلت في النهاية ان تمنح الراعي الشاب مهلة ١١ شهرا ليعود بعدها الى تنفيذ خدمته على ثلاث دفعات مدة كل مائة ايام اشهر ولكن هذه المرة من دون خرافة!

## المسحوقون

.....

تعلن جمعية النهضة النسائية بدبي عن بدء

دورة الكمبيوتر رسوم الدورة ٥٠٠ درهم

دورة الطباعة	رسوم الدورة ٢٠٠ درهم
دورة الخطابة	رسوم الدورة ٢٠٠ درهم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

للتظاهرة المعلوماتية كانت ملفنة العالم الذي يقدم للرأي العام العالمي الجاري في القاعة رقم ٥ بمركز

أشهرت خلالها هذه المدينة بالمعارض التجارية والفنية والتكنولوجية وغيرها

ورحلة البنك العربي للمعلومات مفتوحة.

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED

\_\_\_\_\_

**THE INFORMATION EXCHANGE**

Die Wirtschaftsinformationen der westlichen Welt in englisch  
 als 22 Übersetzungen in anderen  
 Sprachen und Zeitschriften.

• جناح البنك العربي للمعلومات يجتذب الزوار

مشتركي ومستعملي البنك العربي  
للمعلومات في العالم العربي



**ՀԱՅԿԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎՃԱՌԱՅԱԿԱՆ ԱՄՈՒՆԴԱՆՈՒԹՅԱՆ**

أكثر من الأول دراسة لمنظمة للصحة العالمية شارك في إعدادها اميركيون من مركز مراقبة الأمراض في أتلانتا. ولأية جورجيا، أن مرض الإيدز ينتشر حاليا في العالم عبر ثلاث مناطق جغرافية مختلفة، فهي على النحو التالي: الدول الصناعية حيث كشف فيها عدد كبير من الإصابات والدول التي غالبية المصابين فيها من أصحاب العلاقات الجنسية الطبيعية وأخيرا الدول التي بدأت نموها في الإشارة إلى وجود الفيروس على أراضيها.

يكون أكثر ارتفاعا لان عمليات كشف المرض بدأت للتو في بعض المناطق مثل مناطق افريقيا الوسطى في الشرق والجنوب وكذلك في بعض دول

## عساة اءمن القما

هينديمورا - روينتر:  
في عمق الغابة وبعيدا عن اغراءات المدن الكبرى توجد عيادة يعالج فيها  
اطباء أنفسهم سويينهم اشخاصا يعانون من مشكلات تتعلق بال...

ويدير العيادة الاخصائي النفسي

هاكان جوهانسون وهناك يجري علاج  
مدمني المخدرات والخمور وترحب  
احباطي حتى لا يقعوا في ادمان اشياء  
اخرى كالكحول مثلا.

رأس الخيمة - البيان:

وذكر الأئمة ان زكاة الفطر  
واجبة على كل من تتوفر فيه

الخرطوم - رويتر: قضى وباء التهاب السحائي الذي اكتسح السودان خلال الشهرين الماضيين على 770 شخصا منهم عدد كبير من الاطفال ويعتبر الالتهاب

والحقيقة ان الوباء لم ينته بعد في  
الخرطوم حيث تكتظ المستشفيات

بسرقة ٧٤ دراجة بمفرده و ٣٧

الخطوط الجوية الجزائرية

للمصباح بالاضافة  
تطفئها عندما

في النهار وتحولها إلى طاقة للاضاءة في الليل .  
وهي لا تحتاج إلى تشغيل في النهار أو الليل

لان أجهزة الاستشعار الخاصة بها تعطي تعليماتها احتياطية للا